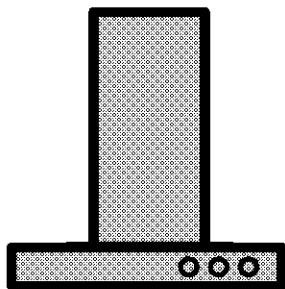


Hotei

Manual de utilizare



HCB91630BX

RO | HR | SK

185.7301.34/R.AB/22.06.2016/3-3

Vă rugăm să citiți mai întâi manualul de utilizare!

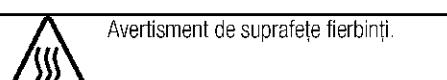
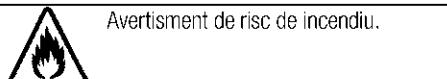
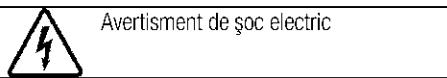
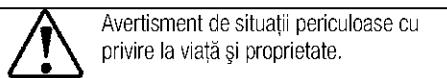
Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ati ales un produs Beko. Sperăm să obțineți cele mai bune rezultate de pe urma folosirii produsului nostru care a fost fabricat utilizând o calitate superioară și o tehnologie modernă. Prin urmare, vă rugăm să citiți cu atenție întregul manual de utilizare și documentele însoțitoare ale acestuia înainte de utilizarea produsului și să le păstrați pentru consultări ulterioare.. În cazul în care predați produsul altcui, predați și manualul de utilizare. Respectați toate avertizările și informațiile din manualul de utilizare.

Rețineți că manualul de utilizare se aplică și pentru alte modele. Diferențele dintre modele vor fi identificate în manual.

Explicația simbolurilor

În manualul de utilizare sunt utilizate următoarele simboluri:



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

1 Instrucțiuni importante și avertismente privind siguranța și mediul înconjurător	4	
Siguranța generală.....	4	
Siguranța electrică.....	5	
Siguranța produsului	5	
Domeniu de utilizare	7	
Siguranța copiilor	7	
Depozitarea la deșeuri a produsului vechi.....	7	
Depozitarea la deșeuri a materialelor de ambalare ...	7	
2 Informații generale	8	
Prezentare generală.....	8	
Scopul livrării.....	9	
Specificații tehnice.....	9	
3 Montarea	10	
Montarea.....	10	
Transportul ulterior.....	13	
4 Funcționarea hotei	14	
5 Întreținere și curățare	16	
Informații generale	16	
Înlocuirea lămpii.....	17	
6 Remedierea problemelor	18	

1 Instrucțiuni importante și avertismente privind siguranța și mediul înconjurător

Această secțiune conține informații cu privire la siguranța care vă vor ajuta să vă protejați împotriva riscului de vătămare corporală sau pagube materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la anularea oricărei garantii.

Siguranța generală

- Risc de intoxicare! În timp ce aparatul funcționează, aerul din întreaga casă este admis. Dacă o ventilare adecvată nu este furnizată, gazele arse și cele toxice ce sunt eliberate ca rezultat a fenomenului de ardere vor fi emise în casă prin intermediul curentului de aer a coșului de fum: Aparatul nu trebuie să funcționeze împreună cu sursele care emit gaze toxice și crează curent de aer (sobe pe lemn, gaz, petrol lampant și cărbune, boilere de apă, boilere, etc)
- Întotdeauna aveți nevoie de persoane autorizate pentru a verifica capacitatea de evacuare și curentul de aer al coșului de fum în clădirea dumneavoastră.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau lipsă de experiență și cunoștințe necesare, exceptând cazul în care sunt supravegheata sau instruiți cu . Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura că aceștia nu se joacă cu produsul. Procedurile de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de către copii doar dacă aceștia sunt supravegheati.
- Procedurile de montare și reparare trebuie să fie întotdeauna efectuate de către un agent de service autorizat. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele produse în urma efectuării procedurilor de către persoane neautorizate.
- Nu folosiți produsul dacă este defect sau prezintă defecți vizibile.
- Asigurați-vă că opriți produsul după fiecare utilizare.
- Dacă produsul este înmânat către altcineva pentru uz personal sau în scopuri de utilizare second-hand, manualul de utilizare, etichetele produsului, documente importante și componente trebuie de asemenea înmânate împreună cu acesta.
- Produsul trebuie instalat de o persoană calificată, conform

reglementărilor în vigoare. În caz contrar, garanția va fi anulată.

Siguranța electrică

- Pentru ca produsul să fie pregătit pentru utilizare, mai întâi dumneavoastră trebuie să aveți spațiul de montaj și instalația electrică pregătită. Mai târziu, puteți apela la cel mai apropiat service autorizat.
- Dacă produsul prezintă o defecțiune, acesta nu trebuie folosit fără a fi reparat de către un agent service autorizat. Există pericolul de electrocutare!
- Nu conectați hota înainte ca montajul să fie finalizat.
- Nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile ude! Nu scoateți din priză prin tragerea de cablu; întotdeauna apucați ștecherul pentru a scoate din priză.
- Produsul trebuie deconectat de la rețeaua de electricitate în timpul procedurilor de montare, întreținere, curățare și reparare.
- Dacă cablul de alimentare este avariat, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către agentul său de service sau de către o persoană cu calificări similare pentru evitarea pericolele.
- Nu conectați niciodată cablul de alimentare în apropierea hotei. Dacă este ars, cablul poate cauza un incendiu.

- Lucrările la echipamentele și rețelele electrice pot fi efectuate numai de persoane calificate autorizate.
- În cazul unei defecțiuni, opriți produsul și deconectați-l de la rețeaua de electricitate. Pentru a face acest lucru, decuplați siguranța de la panoul electric.
- Asigurați-vă că siguranța are capacitatea adecvată pentru acest produs.
- Nu spălați niciodată produsul cu apă! Există pericolul de electrocutare!

Siguranța produsului

- Înălțimea între suprafața inferioară a hotei și suprafața superioară a acesteia nu trebuie să fie mai mică de 650 mm.
- Nu atingeți niciodată lampa hotei după ce a funcționat pentru o lungă perioadă de timp. Lămpile fierbinți vă pot arde mâinile.
- Nu operați niciodată produsul fără filtru de ulei. Nu scoateți filtrele în momentul când produsul este în utilizare.
- Evitați flăcările mari sub produs. Astfel, particulele din filtrul de ulei se pot aprinde și pot declanșa un incendiu.
- Deschideți ochiul după ce ati plasat tigăile și oalele. Astfel, temperatura care se ridică poate

- deforma componente specifice ale produsului dumneavoastră.
 - Închideți ochiul înainte de luarea Tigăilor și oalelor.
 - Evitați materialele inflamabile de sub hotă.
 - Nu expuneți produsul la flăcări deschise sub acesta. Uleiul acumulat în filtrul poate declanșa un incendiu. Nu operați produsul fără filtru.
 - Nu lăsați cuptorul nesupravegheat în momentul când încălziiți mâncare, uleiul se poate aprinde iar acesta poate declanșa un incendiu. Astfel, fiți atenți cu materialele textile și perdelele.
 - Dacă hota nu este curățată periodic și în totalitate, acesta poate cauza un risc de ardere.
 - Pentru reîmprospătarea aerului din bucătărie după mirosurile și aburii de mâncare, vă rugăm să deschideți hota timp de 15 minute după ce prepararea mâncării s-a finalizat.
 - Atunci când hota este utilizată în același timp cu alte produse ce funcționează pe gaz sau alti combustibili, camera trebuie să fie ventilată corespunzător. (Nu se aplică produselor care elimină aerul înapoi în cameră).
 - În mediul înconjurător unde hota este utilizată, gazele de la dispozitivele pe gaz sau pe țigăi
- cum ar fi caloriferele de cameră trebuie să fie izolate sau dispozitivul trebuie să fie de tip ermetic.
- Dacă există un dispozitiv pe țigăi sau pe gaz în mediul înconjurător, camera trebuie să fie ventilată suficient.
 - În momentul când un dispozitiv non-electric este utilizat în împreună cu cuptorul, presiunea negativă din cameră trebuie să fie de maxim 0,4 mbar pentru a evita reîntoarcerea fumului celui de-al doilea dispozitiv în cameră.
 - Nu conectați niciodată hota la coșuri de fum care sunt utilizate pentru radiatoare, gaze de evacuare sau cu flacără deschisă. Examinați regulile autorităților cu privire la evacuarea aerului.
 - În momentul când conectați la coșul de fum, utilizați conducte cu un diametru de 120 mm. Conexiunea conductei trebuie să fie cât mai mică cu puțință și cu mai puține coturi.
 - Nu atârnăți materiale ușor flamabile și combustibile pe mânerele hotei.
 - Compania noastră nu va fi responsabilă pentru problemele care se ivesc de la utilizarea împotriva avertismentelor precizate mai sus.

- Dacă curățarea nu este făcută conform instrucțiunilor, există riscul unui incendiu.
- Nu flambăți sub hotă.
- Atenție: Atunci când utilizați un produs de gătit, componentele accesibile se pot înfierbânta.
- Sunteți recomandat să curățați filtrul odată pe lună pentru o utilizare normală.

Domeniu de utilizare

Acest produs este destinat uzului casnic. Utilizarea comercială este interzisă.

Producătorul nu este responsabil pentru pagubele provocate de utilizarea sau manipularea incorectă.

Siguranța copiilor

- Nu lăsați copiii să se apropie de produs în timp ce funcționează și nu îl lăsați să se joace cu acesta.
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Mențineți materialele de ambalare într-un loc departe de copii, sortați-le și eliminați-le conform directivelor privind eliminarea deșeurilor.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii. Nu lăsați copiii să se apropie de produs în timp ce funcționează și nu îl lăsați să se joace cu acesta.

Depozitarea la deșeuri a produsului vechi

Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeuri a produsului uzat:



Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșeuri electrice și electronice (WEEE).

Acest produs a fost fabricat folosind piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. Nu depozitați produsul uzat împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei sale de funcționare. Duceți-l la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Luăți legătura cu autoritățile locale pentru a afla informații despre aceste centre de colectare.

Conformitate cu Directiva RoHS:

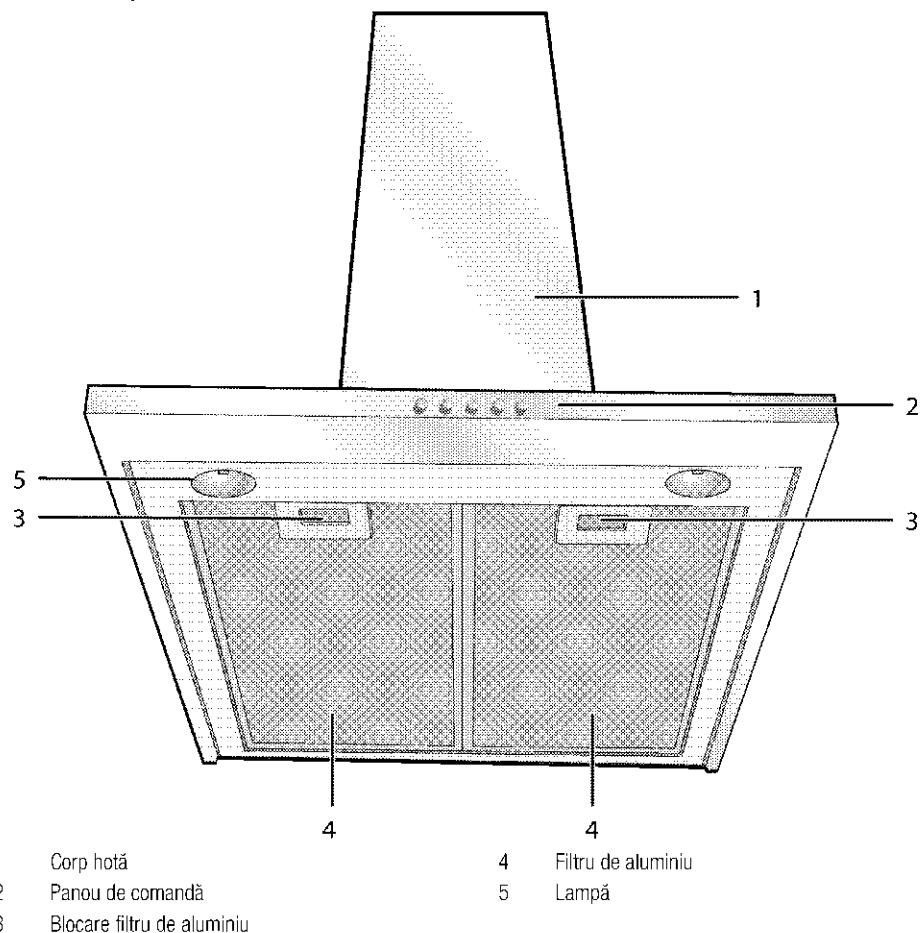
Produsul pe care l-ati achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Depozitarea la deșeuri a materialelor de ambalare

- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Păstrați materialele de ambalare într-un loc sigur, la care copii nu au acces. Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile. Sortați-le și depozitați-le la deșeuri în mod corect. Nu le depozitați împreună cu gunoiul menajer.

2 Informatii generale

Prezentare generală

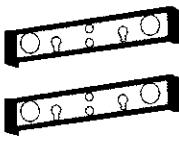


Scopul livrării

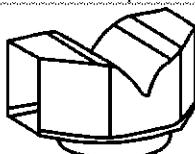


Accesorile furnizate pot varia în funcție de modelul produsului. Este posibil ca unele accesorii descrise în manualul de utilizare să nu fie furnizate cu produsul dvs.

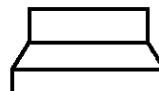
1. Manual de utilizare
2. Conector de perete



3. Componentă de direcționare a aerului optional



4. Adaptor conexiune coș de fum



5. Supape pentru prevenirea debitului reversibil de aer



6. Garnitură de distanță



Specificații tehnice

Dimensiuni externe (înălțime/lățime/adâncime)	min. 735 mm max. 1130 mm/900 mm/502 mm
Tensiune/frecvență	220-240 V ; 50 Hz
Control	3 nivel
Putere absorbită	635 m³/h
Consum putere totală	max. 260 W
Siguranță	min. 10 A
Diametru conductă evacuare aer	120-150 mm



Specificațiile tehnice se pot modifica fără preaviz în scopul îmbunătățirii calității produsului.



Illustrațiile din acest manual au rol explicativ și pot să nu se potrivească cu produsul dumneavoastră.



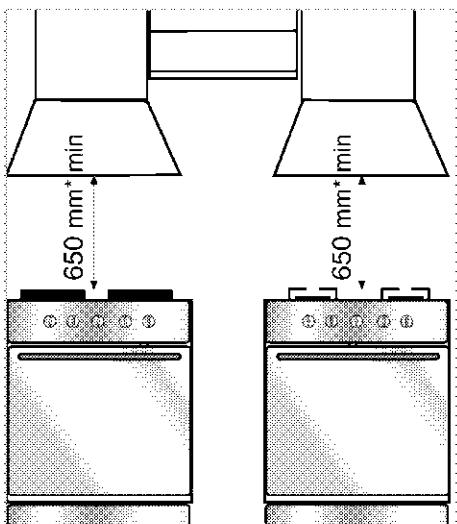
Valorile declarate în inscripțiile de pe aparat sau în alte documente tipărite furnizate cu aparatul sunt obținute în condiții de laborator, conform standardelor în vigoare. Aceste valori pot varia în funcție de condițiile de utilizare și de mediu.

3 Montarea

Apelați la un agent de service autorizat pentru montarea produsului. Asigurați-vă că instalația electrică este pregătită înainte de solicitarea montării produsului de către agentul de service autorizat. În caz contrar, apelați la un electrician sau instalator calificat pentru a face pregătirile necesare.

 Pregătirea locației și a instalației electrice pentru produs constituie responsabilitatea clientului.
PERICOL: Produsul trebuie montat în conformitate cu toate reglementările locale privind instalațiile electrice. 
PERICOL: Înainte de montaj, verificați vizual dacă produsul nu este avariat. Dacă este avariat, nu îl instalați. Produsele avariate cauzează riscuri pentru siguranța dumneavoastră. 
PERICOL: Avertisment: Nerespectarea montării șuruburilor sau a dispozitivului de fixare conform instrucțiunilor poate cauza pericole electrice. 

Montarea



* min.

Distanța minimă dintre suprafața de suport pentru recipientele de gătire aflate pe plătă și partea inferioară a hotei este de 65cm.

Aerul evacuat nu trebuie eliminat într-un canal de fum utilizat pentru evacuarea fumului celorlalte produse ce funcționează pe gaz sau alți combustibili. (Nu se aplică produselor care elimină aerul înapoia în cameră) Reglementările conform eliminărilor aerului au fost finalizate.

Racordul electric

Fabricat cu un cablu de alimentare, acest dispozitiv trebuie să fie conectat la priza principală printr-un comutator electric cu cel puțin 3 mm spațiu între conductoarele bipolare. Montarea instalației electrice trebuie să fie efectuată de către un electrician calificat.

- Montați produsului pentru a vă asigura un acces ușor la conexiunea electrică (ștecher, priză de perete) după montare.

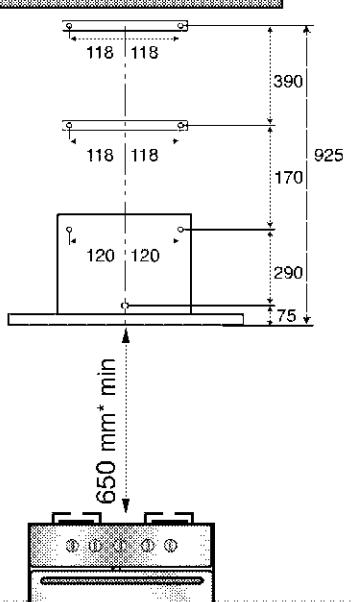
Montarea hotei



Dimensiunile sunt date în mm.

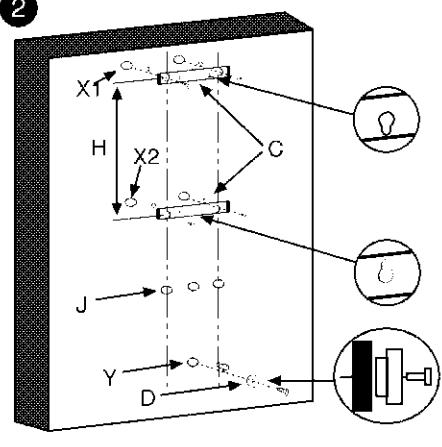
Informațiile necesare pentru pregătirea locului montajului hotei sunt date mai jos.
Hota trebuie să fie aliniată cu axa centrală a dispozitivului de gătire. Dispozitivul de gătire și filtrele de ulei ale hotei trebuie să fie la o distanță de 650 mm unu de celălalt. Efectuați următorii pași pentru montarea hotei.

1



1. Centrarea dispozitivului de gătire, desenați o axă pe perete până la o înălțime de 925 mm. Apoi, luând această axă ca referință, dați 7 găuri având un diametru de 8 mm conform cu măsurările de mai sus.
2. Introduceți în găuri capacele de plastic care sunt furnizate în ambalaj. Verificați dacă găurile componentelor de evacuare corespund cu aceste găuri sau nu.

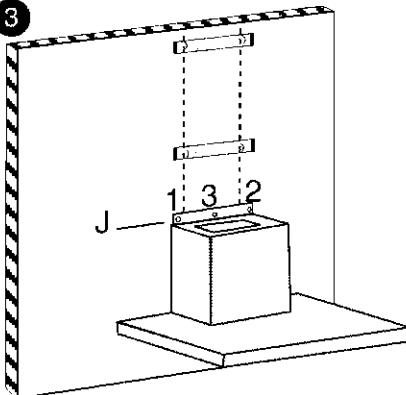
2



3. Așa cum este prezentat în Figura 2, fixați conectorii (C) în găurile X1 și X2 prin intermediul a două șuruburi de fixare furnizate cu accesorile.

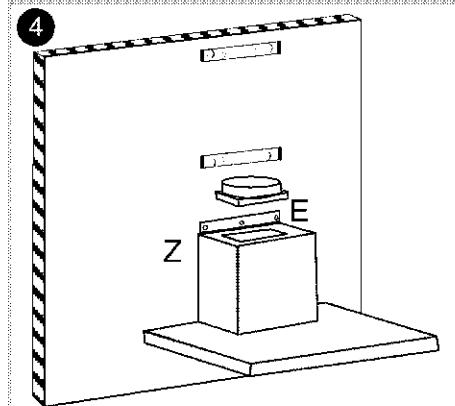
Înșurubați garnitura de distanțare (D) în gaura Y încât partea cu diametrul cel mai mic să vină în perete.

3

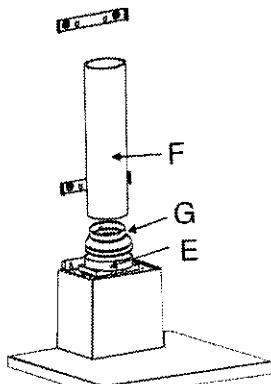


4. Montați hota de la gaura cheie de pe placă din spate în garnitura de distanțare și trageți în jos pentru a vă asigura că este sigur. Apoi, înșurubați corpul în perete începând de la găurile J1 și J2 pe partea superioară a corpului. Pentru evitarea căderii accidentale a hotei, de asemenea, înșurubați-o utilizând gaura J3 prezentat în Figura 3.

4



5. Așa cum este prezentat în Figura 4, amplasați flanșa de evacuare a coșului de fum (E) la flanșa dreptunghiulară pe partea superioară a hotei; și înșurubați flanșa în corpul hotei utilizând șuruburi cu dimensiunea de 2..9 mm furnizate cu accesorile.
6. Pentru utilizarea conexiunii coșului de fum În poziția de conectare a coșului de fum, aerul absorbit va parcurge filtrele de ulei către evacuare și apoi va ajunge la coșul de fum prin intermediul conductelor de conexiune și în final el va fi eliminat din coșul de fum.

5

In momentul când utilizați această poziție de conexiune, conectorul E cu un diametru de 150 mm spre 120 mm trebuie să fie montat pe flanșa de evacuare a coșului de fum așa cum este prezentat în Figura 5. Conductele de conexiune a coșului de fum trebuie să fie confectionate dintr-un material de plastic ignifug. În momentul când utilizați tipul flexibil de conexiune, trebuie să luați în considerare că colțurile tăioase și contractiile subite vor avea un impact negativ asupra admisiei aerului.

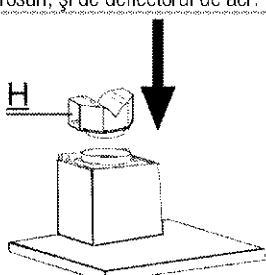
Conexiunea de evacuare nu trebuie efectuată în niciun caz la o evacuare a unui alt dispozitiv care este conectat pentru acest scop.



Conducta de conexiune nu trebuie să aibă un diametru mai mare de 120 mm, această montare va preveni conexiunea adecvată a coșului de fum.

7. Circulația internă (Utilizare cu filtrul de carbon)

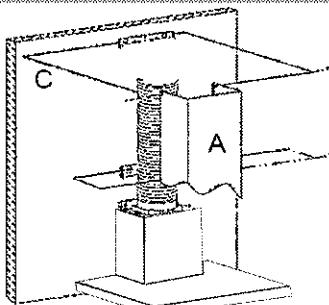
Aerul vacumat în medieile cu poziție de circulare internă este emis înapoi în mediu de la cupoare prin intermediul evacuării după ce trece prin filtrele de ulei, filtrele de carbon când curăță aerul de mirosuri, și de deflectorul de aer.

6

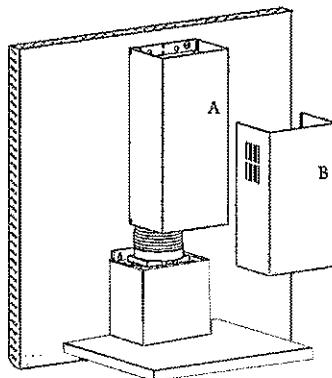
Așa cum este prezentat în Figura 6, componenta de direcționare a aerului este montată în punctul H.

8. Montarea evacuării

Pentru montarea coșului superior de fum A, securizați colțurile superioare ale coșului de fum în conexiunea (C) așa cum este prezentat mai jos și înșurubați-l în conector utilizând șuruburi cu dimensiuni 2,9 mm.

8

Distanța dintre gaura X1 și X2 este determinată în timpul procesului de montare depinzând de lungimea de utilizare a coșului inferior de fum.

9

Pentru montarea coșului inferior de fum B, alungiți coșul de fum prin tragerea ușoară de ambele capete și securizați-l în canalele coșului superior de fum așa cum este prezentat în figura de mai sus.

Dumneavoastră vă puteți utiliza cuptorul în două căi:

1- Utilizarea conexiunii coșului de fum

Vaporii sunt evacuați prin intermediul conductei de evacuare utilizând garnitura de conexiune a hotei. Diametrul conductei de evacuare trebuie să fie egal cu diametrul inelului de conexiune. Pentru a permite evacuarea ușoară a aerului din cameră în aranjamente orizontale, conducta trebuie să fie înclinată puțin în sus (aproximativ 10°).

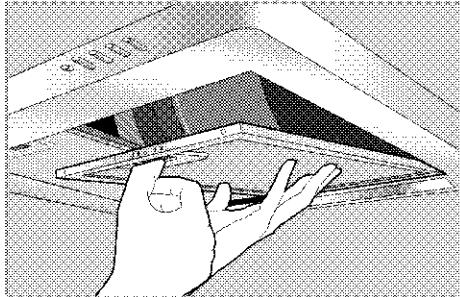


Filtrul de carbon ar trebui să fie demontat dacă este montat pe corpul hotei.

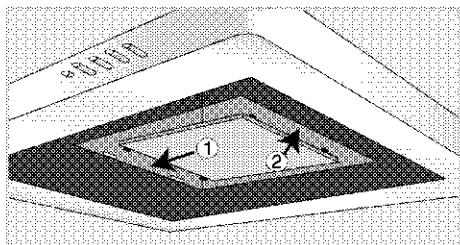
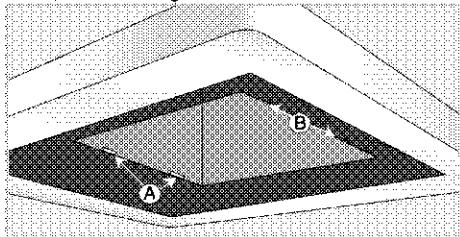
2- Utilizare fără conexiune a coșului de fum

Aerul este filtrat de către filtrul de carbon și reîntors în cameră. Filtrul de carbon este utilizat în momentul când nu există o evacuare disponibilă în casă sau când nu este posibilă o montare a conductei de evacuare.

- Scoateți filtrele de aluminiu așa cum este prezentat în figura de mai jos.



- Pentru montarea filtrului de carbon așa cum este prezentat în figură.



- Remontați filtrele de aluminiu.

Transportul ulterior

- Păstrați cutia originală a produsului și transportați-l în aceasta. Respectați instrucțiunile de pe cutie. Dacă nu aveți cutia originală, ambalați produsul în folie cu bule sau în carton gros și lipiți-l cu bandă adezivă.



Nu amplasați obiecte pe produs; mutați-l în poziție verticală.



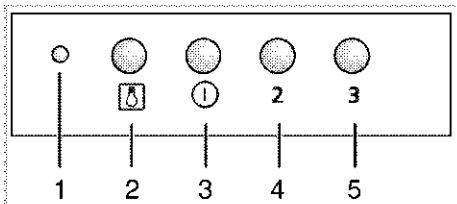
Verificați aspectul general al produsului pentru a determina dacă nu a fost avariat în timpul transportului.

4 Functionarea hotei

Cuptorul este echipat cu un motor având setări variate de viteză.

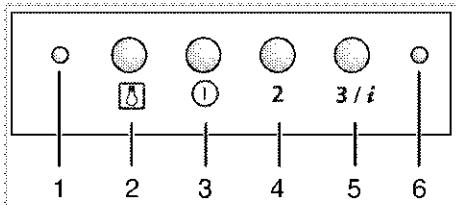
Pentru o performanță mai bună, noi vă sfătuim să utilizați vitezele inferioare în condiții normale, și vitezele superioare în momentul când miroșul și vaporii s-au intensificat.

MODEL A



- 1 Lampă avertizare nivel
- 2 Buton pentru lumină
- 3 Buton Pornit/Oprit
- 4 Viteza 2
- 5 Viteza 3

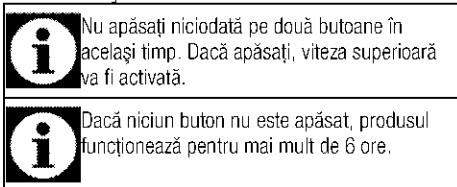
MODEL B



- 1 Lampă avertizare nivel
- 2 Buton pentru lumină
- 3 Buton Pornit/Oprit
- 4 Viteza 2
- 5 Viteza 3/Intensificare
- 6 Lampă avertizare

Funcționarea hotei

1. Pentru a porni hota, apăsați butonul pornit/oprit.
2. Pentru a modifica viteza, apăsați butoanele Viteză 2 și Viteză 3.



Indicator nivel lampă avertizare

Deschiderea și oprirea (Viteză1): Verde

Viteză 2: Portocaliu

Viteză 3: Rosu

Intensificare: Roșu (clipește în continuu în 0,5 sec)

Mod automat de închidere a alimentării (pentru A și B)

1. În momentul când produsul funcționează în orice nivel, apăsați butoanele nivelului 2 sau 3 în același timp. și mențineți pentru mai mult de 2 sec. Modul automat de închidere a alimentării este activat și lampa de avertizare va clipi în culoarea nivelului setat.
2. Produsul va continua să funcționeze timp de 20 minute la nivelul setat și după aceasta se va opri automat.



Dacă apăsați vreun buton de nivel cu excepția butonului pentru lampă, modul automat de oprire a puterii este anulat.

Activarea modului de ventilare intensă (Intensificare) (pentru modelul B)

Apăsați și mențineți butonul Viteză 3 pentru mai mult de două secunde. Modul de ventilare intensă va fi activat și va funcționa timp de 10 minute maxim. După 10 minute, acesta va continua să funcționeze în poziția Viteză 3.



În timpul modului ventilare intensă, lampa de avertizare numărul 1 va clipi.

În timpul modului ventilare intensă, dacă vreunul dintre butoanele de viteză sunt apăsat, operația va continua la acel nivel de viteză.

Oprirea hotei

1. Apăsați pe butonul opri în momentul când hota funcționează la o viteză anume.

Utilizarea lămpii

1. Apăsați pe butonul de lampă pentru funcționarea acestieia.

Oprirea hotei

1. Apăsați pe butonul lămpii din nou pentru a opri lampa.



Butonul închis nu oprește lampa, acesta doar oprește funcționarea hotei.

Modul pentru filtru de aer (pentru modelul B)

1. Apăsați și mențineți butonul Viteză 2 pentru mai mult de 5 secunde.
» Modul pentru filtru de aer va fi activat. Lampa de avertizare (6) va clipi în portocaliu.
2. Modul pentru filtrul de aer va funcționa pentru 10 minute la nivelul vitezei 1 și se va opri pentru 50 minute în timp de o oră. Dacă modul pentru filtrul de aer nu va fi închis, acesta va continua să funcționeze timp de 10 minute și se va opri timp de 50 minute pentru fiecare oră în timp de 24 ore.



Dumneavoastră puteți utiliza modulul pentru filtrului de aer pentru a elimina mirosuri găsite în casă pe termen lung utilizând o viteză inferioară.

Oprirea modul pentru filtru de aer (pentru modelul B)

1. Închideți modul pentru filtrul de aer prin apăsarea și menținerea butonului Viteză 2 pentru o perioadă de 5 secunde.



În timp ce modul pentru filtrul de aer este activ, atunci când porniți sau opriți produsul, modul pentru filtrul de aer va continua să funcționeze până la 24 de ore. Pentru a anula, apăsați și mențineți butonul Viteză 2 pentru o perioadă de 5 secunde.



În timp ce modul pentru filtrul de aer este activ, programul va fi anulat dacă este o pană de aer.

Avertizare de filtru plin (pentru modelul B)

Lampa de avertizare clipește după fiecare 100 de ore de lucru. Curătați filtrul. Lampa de avertizare nu se va resetă automat după curățare.

Avertizarea de filtru plin va fi resetată prin apăsarea oricărui buton și lampa se va opri.



În momentul când hota a emis un avertisment de filtru plin, avertismentul nu se va resetă dacă există o pană de curent. În momentul când electricitatea este restabilită, lampa de avertizare va continua să emite avertismente prin clipturi în culoarea roșie.

5 Întreținere și curățare

Informații generale

Curățați produsul regulat pentru a-i prelungi durata de funcționare și a evita problemele frecvente de funcționare.



PERICOL:

Deconectați aparatul de la priză înainte de a începe curățarea sau întreținerea acestuia.
Există pericolul de electrocutare!

- Curățați bine produsul după fiecare folosire. Astfel, reziduurile pot fi îndepărtațe mai ușor, evitându-se arderea lor la următoarea utilizare a aparatului.
- Curățarea produsului nu necesită substanțe de curățare speciale. Pentru curățarea produsului folosiți apă caldă cu lichid de spălat vase, un burete sau un material textil moale, apoi ștergeți-l cu un material textil uscat.
- Nu folosiți substanțe de curățare care conțin acid sau clor pentru curățarea mânăierului și suprafețelor din oțel inox. Folosiți un material textil moale cu detergent lichid (neabraziv) pentru a curăta aceste piese, ștergând într-o singură direcție.



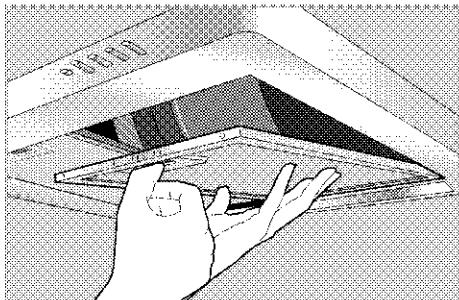
Suprafața poate fi deteriorată de unii detergenți sau materiale de curățare.
Nu folosiți obiecte ascuțite, prafuri/creme de curățare sau detergenți agresivi.



Nu folosiți jeturi de aburi pentru curățare.

Filtru de aluminiu

Acest filtru capturează particulele de ulei din aer. Sunteți recomandat să curățați filtrul odată pe lună pentru o utilizare normală. Pentru acest proces, vă rugăm să eliminați filtrele de aluminiu. Spălați filtrele în apă cu detergent și montați-le înapoi după ce acestea se usucă. Filtrele de aluminiu își pot modifica culoarea în timp datorită uscării. Acesta este normal și nu este necesar pentru schimbarea filtrului.



De asemenea, puteți spăla filtrele de aluminiu în mașina de spălat vase.

Eliminarea filtrelor de aluminiu.

1. Împingeți blocarea filtrului de aluminiu în față.
2. Ușor, coborâți filtrul și trageți-l. Altfel, puteți curba filtrul.
3. După spălare, modificați pași înapoi de remontarea filtrului de aluminiu.

Filtru de carbon (Utilizare fără coș de fum)

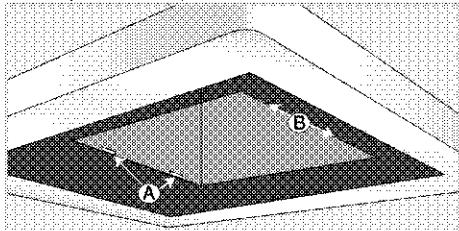


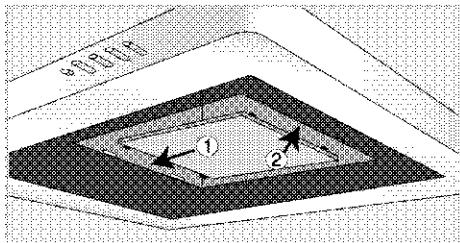
Filtrul de carbon nu trebuie să fie spălat.

Acesta trebuie să fie înlocuit odată la fiecare 4 luni pentru o utilizare normală. Filtrele de carbon se pot procura de la service autorizat.

Montarea filtrului de carbon.

1. Eliminarea filtrelor de aluminiu.
2. După cefiltrele sunt eliminate, introduceți marginea cu dinții flexibili ai filtrului de carbon care sunt furnizați cu produsul, în suportul A al corpului în direcția 1.





3. Introduceți dinții lungi în cealaltă parte a filtrului de carbon în locașul B în direcția 2.
4. Asigurați-vă că ambele capete ale filtrului de carbon sunt securizate.

Înlocuirea lămpii



PERICOL:

Înainte de a înlocui lampa, asigurați-vă că produsul este deconectat de la priză pentru a evita producerea de șocuri electrice. Dacă este fierbinte, lăsați lampa să se răcească. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!



Pentru specificațiile lămpile, vezi *Specificații tehnice, pagina 9*. Lămpile pentru cuptor pot fi obținute de la agenți de service autorizați.

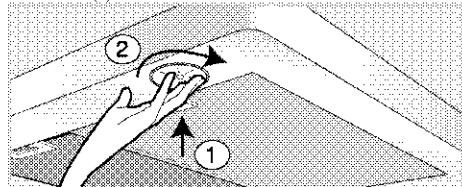


Positia lămpii poate varia de la figură.



Lampa utilizată în acest produs nu este indicată pentru iluminatul camerei. Scopul destinat al acestei lămpi este de a sprijini utilizatorul în vizualizarea produselor alimentare.

1. Scoateți lampa prin apăsarea pe scaunul acestea în direcția acelor de ceas (1) și apoi scoateți-o prin rotirea acestea în sensul invers al acelor de ceas (2).



2. Introduceți nou lampa prin rotirea acestea în direcția acelor de ceas.
3. Un "clic" se va auzi în momentul când lampa este în siguranță în locașul acestea.

6 Remedierea problemelor

Produsul nu funcționează.

- Siguranța principală este defectă sau decuplată. >>> Verificați siguranțele din tabloul de siguranțe.
Dacă este cazul, înlocuiți-le sau cuplați-le.
- Produsul nu este conectat la priză. >>> Verificați conexiunea ștecherului.
- Butonul de viteză ar putea să nu fie setat. >>> Apăsați butonul de viteză solicitat.
- Pană de curent. >>> Verificați dacă este curent. Verificați siguranțele din tabloul de siguranțe.
Dacă este cazul, înlocuiți-le sau cuplați-le.

Lampa hotei nu funcționează.

- Lampa hotei este defectă. >>> Înlocuiți lampa hotei.
- Pană de curent. >>> Verificați dacă este curent. Verificați siguranțele din tabloul de siguranțe.
Dacă este cazul, înlocuiți-le sau cuplați-le.



Consultați un agent de service autorizat sau dealer-ul de unde ați achiziționat produsul dacă nu puteți remedia problemele deși ați efectuat instrucțiunile din această secțiune. Nu încercați să reparați pe cont propriu produsul defect.



Rețeaua de service ARCTIC

Sediul Central Service Găești
Str. 13 Decembrie nr. 210, Găești, Jud. Dâmbovița

Centrul de apeluri

0246 - 605 111, număr apelabil în rețeaua Romtelecom
0372 - 015 111, număr apelabil în rețeaua Vodafone

Programul de funcționare al Centrului de Apeluri

Luni - Vineri: 08:00 - 20:00

Sâmbătă: 09:00 - 17:00

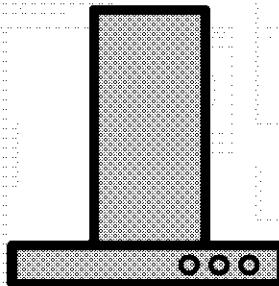
E-mail: services@arctic.ro

Nr. Crt.	JUDEȚ	REPREZENTANȚA	ADRESA
1.	ALBA	ALBA IULIA	Bd. Transilvaniei, bl. 3FG parter
2.	ARAD	ARAD	Piața Arenei, bloc E, Sc. C, parter
3.	ARGES	PITEȘTI	Str. Frății Golescu, bloc S-9C, parter
4.	BACĂU	BACĂU	Str. Energiei nr. 39, Bl.39, parter
5.	BIHOR	ORADEA	Bd. Dacia nr. 54, bl. U4, parter
6.	BISTRIȚA-NASĂUD	BISTRITA	Str. Constantin Roman Vivu, bl.1, Sc.A, parter
7.	BRĂILA	BRĂILA	Str. Scăilor nr. 37, bloc C, parter
8.	BRĂSOV	BRĂSOV	Str. Jepilor nr. 2, cartier Răcădău
9.	BUCURESTI	DECEBAL	Bd. Decebal, nr. 18 – 20, bloc S4, parter
10.	BUZĂU	BUZĂU	Str. Ion Băiescu, bloc C2, parter

Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTĂ	ADRESA
11.	CARAS SEVERIN	REȘITA	Sr. B.A. Petculescu, bloc 1A, parter
12.	CLUJ	CLUJ	Sr. C. Brâncuși nr. 2, bloc 3B, parter
13.	CONSTANTA	CONSTANTA	Sos. Mangaliai nr. 93, bloc 5, parter
14.	COVASNA	SFÂNTU GHEORGHE	Bd. Nicolae Iorga nr. 10A, bl. 10, parter
15.	DÂMBOVIȚA	GÂEȘTI	Str. 1 Decembrie, bloc 64
16.	DÂMBOVIȚA	TÂRGOVIȘTE	Str. I. C. Brătianu, bl. D1, sc. C, parter
17.	DOLJ	CRAIOVA	Bd. Decebal, nr. 79-81, bl. 38, parter
18.	GALATI	GALATI	Str. Constructorilor nr. 7
19.	GORJ	TÂRGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918, bl. D6, parter
20.	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pietei, nr. 7, sc. D, parter
21.	Hunedoara	DEVA	Bd. 22 Decembrie, bloc 10, sc. 1, parter
22.	IALOMITA	SLOBOZIA	Sr. Dobrogeanu Ghereza, bl. D1, sc.C, parter
23.	IASI	IASI	Sr. Sf. Lazăr nr. 6, parter
24.	MARAMUREŞ	BAIA MARE	Sr. Traian, nr. 12, bl. 12, parter
25.	MEHEDINTI	TURNU SEVERIN	Sr. Independenței, nr. 39, bl. KA 2, parter
26.	MUREŞ	TÂRGU MUREŞ	Sr. Libertății nr. 97
27.	NEAMT	PIATRA NEAMT	Sr. I. Antonescu, nr. 6, bl. T6, sc. B, parter
28.	OLT	SLATINA	Str. Nicolae Titulescu, bl.21A, parter
29.	PRAHOVA	PLOIEŞTI	Str. Gheorghe Doja bl.35, sc. C, parter
30.	SĂLAJ	ZALĂU	Str. Gheorghe Doja, nr.91, bl. D113, sc A, parter
31.	SATU MARE	SATU MARE	Bd. Lucian Blaga, bloc U18, parter
32.	SIBIU	SIBIU	Str. Parcul Tinerețului, bl.9, parter
33.	SUCEAVA	SUCEAVA	Sr. Mărășești nr. 39a
34.	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Sr. Dunării, bloc BM2, sc. F, parter
35.	TIMEŞ	TIMIŞOARA	Bd. Stefan cel Mare, bl. U15, parter
36.	TULCEA	TULCEA	Sr. Babadag, bl. 3, sc. A, parter
37.	VÂLCEA	RÂMNICU VÂLCEA	Sr. Tudor Vladimirescu, nr. 5, sc C, parter
38.	VASLUI	VASLUI	Bd. Republicii nr. 12, bloc G45

Napa

Korisnički priručnik



HR

beko

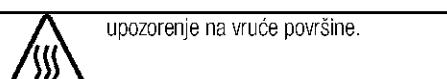
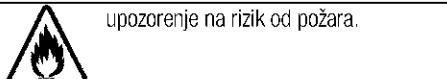
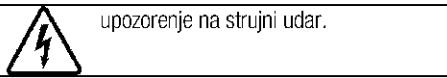
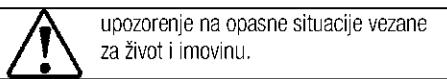
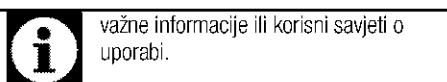
Molimo prvo pročitajte ovaj korisnički priručnik!

Poštovani kupci,

hvala Vam što ste odabrali proizvod tvrtke Beko. Nadamo se da ćete postići najbolje rezultate s proizvodom koji je proizведен visokokvalitetnom i najmodernijom tehnologijom. Zato vas molimo da pažljivo pročitate cijeli korisnički priručnik i druge prateće dokumente prije uporabe proizvoda te da ih sačuvate za buduću uporabu. Ako proizvod dajete nekom drugom, priložite i korisnički priručnik. Poštujte sva upozorenja i informacije u korisničkom priručniku. Imajte na umu da ovaj korisnički priručnik vrijedi i za nekoliko drugih modela. Razlike između modela navedene su u priručniku.

Objašnjenje simbola

U ovom korisničkom priručniku koriste se sljedeći simboli:



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

1 Važne upute i upozorenja za sigurnost i okoliš	4	3 Postavljanje	10
Opća sigurnost	4	Postavljanje	10
Električna sigurnost.....	4	Budući prijevoz.....	13
Sigurnost proizvoda.....	5		
Predviđena uporaba.....	6		
Sigurnost djece.....	6		
Stara oprema.....	7		
Odlaganje materijala pakiranja.....	7		
2 Opće informacije	8	4 Uporaba nape	14
Pregled	8		
Uključeno u dostavu.....	9		
Tehničke specifikacije	9		
5 Održavanje	16	6 Otklanjanje kvarova	18
Opće informacije	16		
Zamjena lampice.....	17		

1 Važne upute i upozorenja za sigurnost i okoliš

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute koje će vam pomoći da se zaštite od rizika od osobnih ozljeda ili oštećenja imovine. Nepoštivanjem ovih uputa poništavaju se sva jamstva.

Opća sigurnost

- Rizik od trovanja! Dok uređaj radi, usisava se zrak iz čitave kuće. Ako se ne osigura odgovarajuća ventilacija, otpadni i toksični plinovi koji nastaju kao posljedica izgaranja mogu se vratiti natrag u kuću strujanjem plinova u dimnjaku. Nemojte koristiti uređaj istovremeno s izvorima koji mogu ispušтati toksične plinove i stvoriti strujanje zraka (drvo, plin, peći na naftu i ugljen, grijачi vode, kotlovi itd.).
- Neka ovlaštene osobe uvijek provjere ispravnost ventilacije i strujanje plinova u dimnjaku u vašoj zgradici.
- Uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nemaju nadzor ili nisu naučeni uporabi uređaja od strane osobe zadužene za njihovu sigurnost. Mala djeca trebaju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem. Čišćenje i održavanje

proizvoda ne bi trebala provoditi djeca, osim ako su pod nadzorom.

- Instalacije i popravke moraju uvijek obavljati ovlašteni serviseri.. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja nastala zbog postupaka koje vrše neovlaštene osobe.
- Ne koristite uređaj ako je pokvaren ili ako ima bilo kakva vidljiva oštećenja.
- Provjerite je li uređaj isključen nakon svake uporabe.
- Ako se proizvod predaje nekome u svrhu osobne upotrebe ili kao rabljeni uređaj, trebaju se također predati korisnički priručnik, oznake proizvoda i drugi odgovarajući dokumenti i dijelovi.
- Uređaj mora ugraditi kvalificirana osoba u skladu s važećim zakonima. U suprotnom, jamstvo će biti poništeno.

Električna sigurnost

- Kako biste pripremili svoj proizvod za uporabu, prvo morate pripremiti lokaciju za instalaciju i električno ožičenje. Nakon toga možete se obratiti najbližem ovlaštenom serviseru.
- Ako na uređaju postoji kvar, ne smije se koristiti osim ako ga nije popratio ovlašteni serviser. Postoji opasnost od strujnog udara!

- Ne smijete nikad uključiti napu prije završetka postavljanja.
 - Utikač nikad ne dodirujte mokrim rukama! Ne isključujte proizvod povlačenjem kabela, uvijek primite utikač kako biste ga isključili.
 - Proizvod mora biti isključen iz struje tijekom postavljanja, održavanja, čišćenja i postupaka popravka.
 - Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirana osoba da bi se izbjegla opasnost.
 - Nikada ne spajajte kabel napajanja blizu grijačih ploča. U slučaju taljenja, kabel može uzrokovati požar.
 - Sve radove na električnoj opremi i sustavima smiju vršiti samo ovlaštene kvalificirane osobe.
 - U slučaju bilo kakvog oštećenja, isključite uređaj i otpojite ga s napajanja. Da biste to uradili, isključite osigurač u kući.
 - Pazite da je struja osigurača kompatibilna s proizvodom.
 - Nikada nemojte proizvod prati vodom! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nikada ne dodirujte lampicu nape nakon što je radila dugo vremena. Vrućina lampice može opeći vaše ruke.
 - Nikada ne koristite proizvod bez filtra za ulje. Nikada nemojte uklanjati filtre dok proizvod radi.
 - Izbjegavajte nastanak velikih plamenova ispod proizvoda. U suprotnom, čestice na filtru za ulje mogu se zapaliti i uzrokovati požar.
 - Uključite grijače ploče nakon stavljanja tava ili posuda. U suprotnom rastuća temperatura može izobličiti određene dijelove vašeg proizvoda.
 - Isključite grijače ploče prije skidanja tava ili posuda.
 - Izbjegavajte zapaljive materijale ispod nape.
 - Ne izlažite proizvod otvorenom plamenu od ispod. To može uzrokovati zapaljenje nakupljenog ulja u filtru. Ne koristite proizvod bez filtra.
 - Nikada ne ostavljajte kuhalo bez nadzora kada pržite hranu, može se zapaliti ulje i uzrokovati požar. Stoga budite oprezni s krpama i zastorima.
 - Ako se napa ne čisti redovito i pravilno, vaša napa može izazvati rizik od požara.
 - Kako biste osvježili zrak u kuhinji od mirisa kuhanja i para, uključite

Sigurnost proizvoda

- Udaljenost između niže površine nape i više površine grijaće ploče ne smije biti manja od 650 mm.

- svoju napu na dodatnih 15 minuta nakon završetka kuhanja ili prženja.
- Kada se istovremeno upotrebljava kućanska napa i uređaji koji rade na plin ili druga goriva, prostorija bi trebala biti odgovarajuće prozračena. (Ne primjenjuje se na uređaje koji samo ispuštaju zrak natrag u prostoriju).
- U okolišu gdje se koristi napa ispušni plinovi loživog ulja ili plinskih uređaja, kao što su sobne grijalice, moraju biti potpuno izolirani ili uređaj mora biti zatvorenog tipa.
- Ako se u okolišu nalazi plinski uređaj ili uređaj na loživo ulje, soba se mora dovoljno prozračiti.
- Kad se istodobno koristi uređaj bez električnog napajanja u blizini nape, negativni pritisak u prostoriji mora iznositi maksimalno 0,4 milibara kako bi se izbjeglo vraćanje ispuha drugog uređaja u prostoriju.
- Nikada nemojte spajati napu s dimnjacima koji se koriste za grijanje, otpadni plin ili dimnjacima s plamenovima. Pridržavajte se propisa vlasti o odvodnji izlaznog zraka.
- Pri spajanju na dimnjak koristite cijevi promjera 120 mm.

- Priključak cijevi mora biti što kraći sa što manje savijanja.
- Nemojte vješati lako zapaljive materijale na ručku nape.
- Naša tvrtka nikada nije odgovorna za probleme koji mogu nastati zbog korištenja koje nije u skladu s gore navedenim upozorenjima.
- Ako se čišćenje ne izvrši prema uputama, postoji opasnost od požara.
- Nemojte flambirati ispod kućanske nape.
- Oprez: Dostupni dijelovi mogu postati vrući kada se upotrebljavaju s kuhalom.
- Preporučujemo da čistite svoj filter jednom mjesечно pri normalnom korištenju.

Predviđena uporaba

Ovaj proizvod napravljen je za kućnu uporabu. Komercijalna uporaba nije dopuštena.

Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja je nastala zbog nepravilne uporabe ili rukovanja.

Sigurnost djece

- Držite djecu podalje od uređaja dok radi i ne dopuštajte im da se igraju s uređajem.
- Električni aparati opasni su za djecu. Držite materijale pakiranja gdje djeca ne mogu do njih i razvrstajte ih i bacite u skladu s uputama o odlaganju otpada.

- Električni aparati opasni su za djecu. Držite djecu podalje od uređaja dok radi i ne dopuštajte im da se igraju s uređajem.

Stara oprema

Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:



Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE). Ovaj je proizvod proizведен s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovo upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnesite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se lokalnim vlastima da biste saznali više informacija o sabirnim centrima.

Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

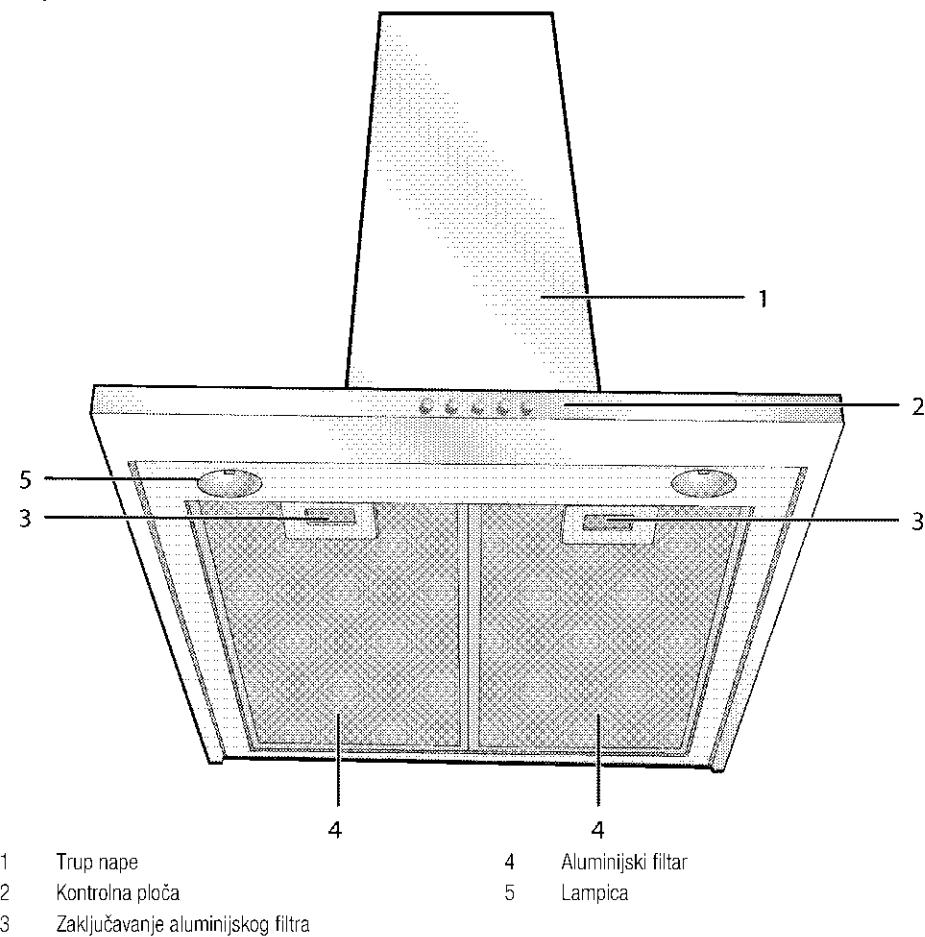
Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Odlaganje materijala pakiranja

- Električni aparati su opasni za djecu. Držite materijale pakiranja na sigurnom mjestu izvan domaćaja djece. Materijali pakiranja proizvoda su proizvedeni od recikliranih materijala. Odrožite ih pravilno i sortirajte u skladu s uputama o odlaganju recikliranog otpada. Ne odlažite ih s ubičajenim otpadom iz kućanstva.

2 Opće informacije

Pregled



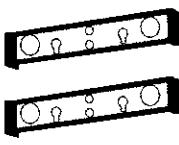
Uključeno u dostavu



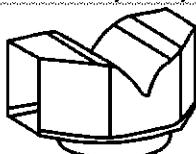
Dodaci dostavljeni s uređajem mogu biti različiti, ovisno o modelu uređaja. Svi dodaci opisani u korisničkom priručniku možda ne postoje za vaš uređaj.

1. Korisnički priručnik

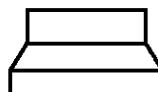
2. Konektor za zid



3. Komponenta za usmjeravanje zraka optionalno



4. Adapter priključka za dimnjak



5. Ventili koji sprečavaju obrnuti protok zraka



6. Razmačni prsten



Tehničke specifikacije

Vanjske dimenzije (visina/širina/duljina)	min. 735 mm max. 1130 mm/900 mm/502 mm
Napon/frekvencija	220-240 V; 50 Hz
Kontrola	3 razina
Usisna snaga	635 m ³ /h
Ukupna potrošnja energije	max. 260 W
Osigurac	min. 10 A
Promjer izlazne cijevi za zrak	120-150 mm



Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti da bi se poboljšala kvaliteta proizvoda.



Slike u ovom priručniku shematske su i možda ne odgovaraju u potpunosti vašem proizvodu.



Vrijednosti navedene na oznakama proizvoda ili na tiskanim dokumentima dostavljenim s proizvodom dobivene su pod laboratorijskim uvjetima i po odgovarajućim standardima. Ovisno o uvjetima rada i okolini proizvoda, te vrijednosti mogu biti različite.

3 Postavljanje

Za postavljanje proizvoda obratite se najbližem ovlaštenom servisu. Provjerite jesu li električne instalacije na mjestu prije nego što zovete ovlaštenog servisera kako bi proizvod bio spreman za uporabu. Ako nisu, pozovite ovlaštenog električara da poduzme odgovarajuće korake.



Priprema lokacije i električne instalacije za proizvod odgovornost su kupca.



OPASNOST:

Uredaj mora biti postavljen u skladu sa svim lokalnim zakonima o električnoj energiji.



OPASNOST:

Prije postavljanja vizualno provjerite ima li proizvod ikakvih oštećenja.

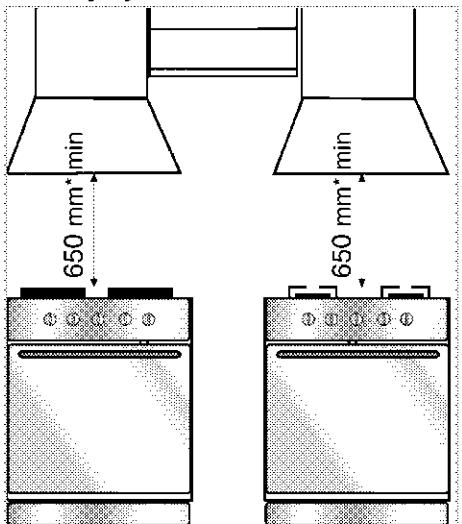
Ako ima, nemojte ga postaviti. Oštećeni proizvodi rizik su za vašu sigurnost.



OPASNOST:

Upozorenje: Ako se ne postave vijci ili se uređaj ne postavi u skladu s uputama, može doći do električnih opasnosti.

Postavljanje



* min.

UNajmanja udaljenost između nosive površine za posude na plameniku i najnižeg dijela kućanske nape je 65 cm.

Ispušni zrak ne smije se ispušтati u cijev dimnjaka koja se upotrebljava za ispuštanje para drugih uređaja koji rade na plin ili druga goriva. (Ne primjenjuje se na uređaje koji samo ispuštaјu zrak natrag u prostoriju) Moraju se ispuniti propisi za ispuštanje zraka.

Elektroinstalacije

Ovaj je uređaj proizведен s dvosmjernim kabelom napajanja i mora biti povezan s napajanjem električnom sklopkom uz najmanje 3 mm razmaka između bipolarnih kontaktnih žica. Neka ovlašteni električar izvrši instalaciju električnog ožičenja.

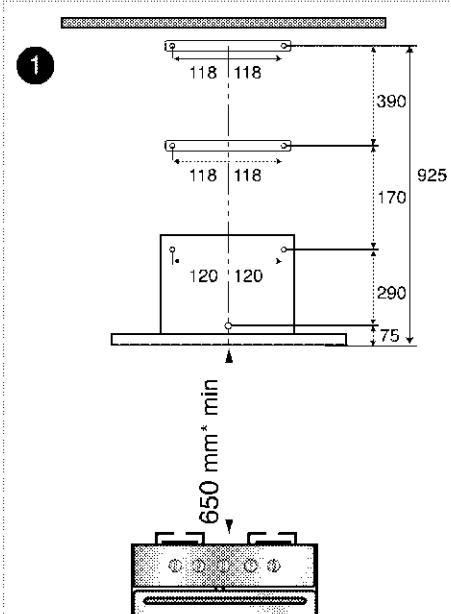
- Postavite proizvod tako da osigurate jednostavni pristup električnim priključcima (utikač, zidna utičница) nakon postavljanja.

Postavljanje nape



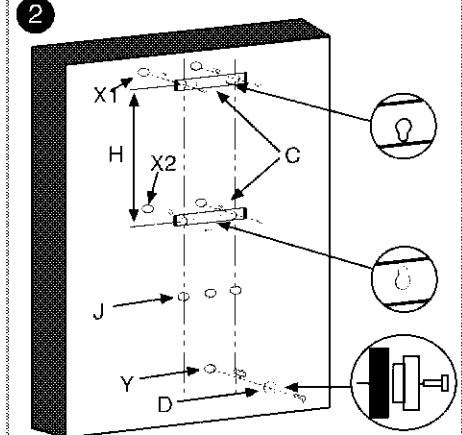
Dimenzije su u mm.

Informacije potrebne za pripremu lokacije za postavljanje vaše nape nalaze se u nastavku.
Napu treba postaviti u ravnini prema središnjoj osi kuhalja. Kuhalo i filtri za ulje od nape moraju biti udaljeni najmanje 650 mm. Postavljanje nape izvršite prema sljedećim koracima.

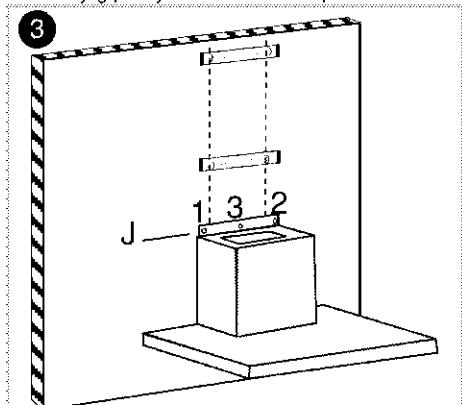


- Pri namještanju kuhalja povucite liniju osi na zidu prema gore do 925 mm visine. Zatim prema toj

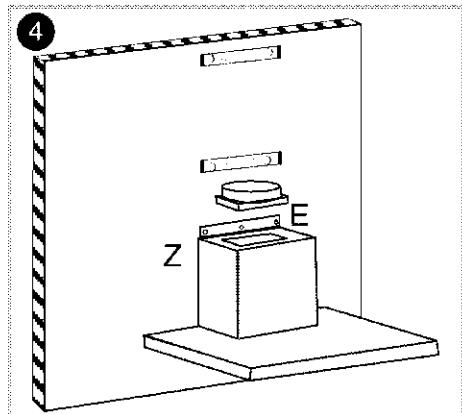
- liniji osi probušte 7 rupa promjera 8 mm prema mjerama koje su navedene iznad.
- Umetnute plastične čepove koji su isporučeni u pakiranju u te rupe. Provjerite odgovaraju li rupe od dijelova spoja dimne cijevi ovim rupama ili ne.



- Pričvrstite konektore (C) u rupe X1 i X2 pomoću dva pričvrsna vijka koji su isporučeni s dodatnim priborom kao što je prikazano na slici 2. Zavijte razmačni prsten (D) u rupu Y tako da strana manjeg promjera bude okrenuta prema zidu.



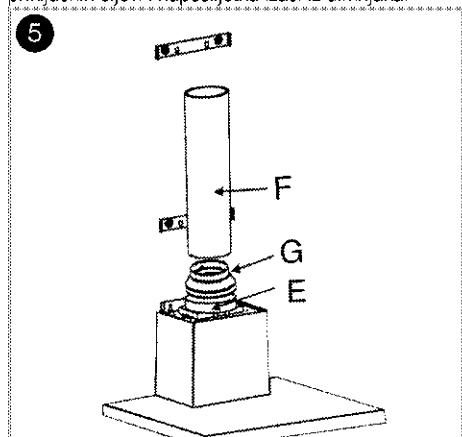
- Postavite napu počevši od stražnje ploče na razmačni prsten i povucite prema dolje kako biste provjerili je li učvršćena. Zatim pričvrstite vijcima trup na zid počevši od rupa J1 i J2 na gornjem stražnjem dijelu trupa. Kako biste izbjegli slučajni pad nape iz bilo kojeg razloga također je pričvrstite vijkom iz rupe J3 kako je prikazano na slici 3.



- Postavite prirubnicu izlaza dimnjaka (E) na pravokutni izlaz na gornjem dijelu nape kako je prikazano na slici 4 i pričvrstite prirubnicu na trup uz pomoć vijaka od 2,9 mm koji su isporučeni s dodatnim priborom.

6. Korištenje spoja za dimnjak:

Kada je dimnjak spojen, apsorbirani zrak proći će kroz uljne filtre do izlaza, zatim će doći do dimnjaka preko priključnih cijevi i naponslijetku izlazi iz dimnjaka.



U ovom načinu konektor E treba biti postavljen 150 mm do 120 mm na prirubnicu izlaza dimnjaka kao što je prikazano na slici 5.

Priklučne cijevi dimnjaka moraju biti izrađene od plastičnog materijala koji je otporan na vatru. Pri korištenju fleksibilne vrste spajanja treba imati na umu da oštri rubovi i iznenadna sužavanja imaju negativan utjecaj na usisavanje zraka.

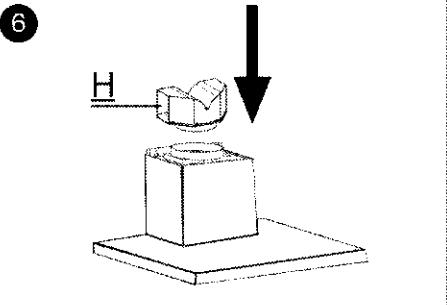
Dimni priključak ne smije se nadovezati ni na koji način na bilo koji postojeći dimni otvor na koji je spojen neki drugi uređaj s nekom drugom namjenom.



Prikupljuća cijev ne smije biti veća od 120 mm, u suprotnome može se onemogućiti pravilno spajanje dimnjaka.

7. Unutarnja cirkulacija (Korištenje ugljenog filtra)

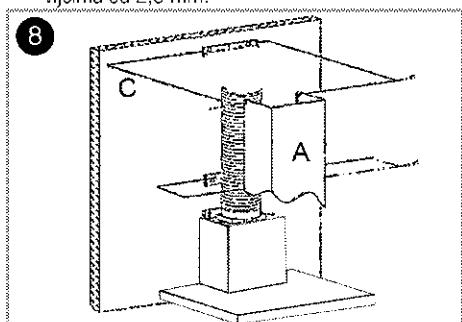
Usisani zrak tijekom unutarnje cirkulacije vraća se natrag iz rešetaka dimne cijevi nakon što prođe kroz ugljene filtre gdje se čisti od neugodnih mirisa, zatim prolazi kroz dio za usmjeravanje zraka.



Komponenta za usmjeravanje zraka postavlja se na točki H kao što je prikazano na slici 6.

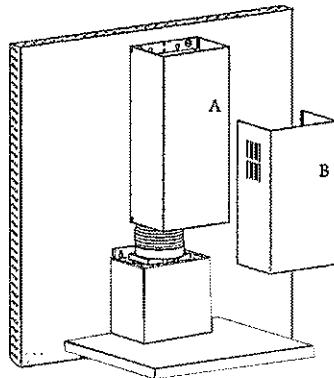
8. Postavljanje dimne cijevi

Kako biste postavili gornji dimnjak A, učvrstite gornje rubove dimnjaka na spoju (C) kako je prikazano u nastavku i pričvrstite ga na konektor vijcima od 2,9 mm.



Udaljenost između rupe X1 i x2 određuje se tijekom procesa postavljanja prema potreboj dужини za korištenje gornjeg dimnjaka.

9



Kako biste postavili niži dimnjak B, razvucite dimnjak lagano povlačeći s obje strane i učvrstite ga u utor za gornji dimnjak kao što je prikazano na slici iznad.

Napu možete koristiti na dva načina:

1- Korištenje spoja za dimnjak

Pare se otopštaju u dimnu cijev koja je pričvršćena na spojni prsten nape. Promjer dimne cijevi treba biti jednak promjeru spojnog prstena. Kako bi se omogućio jednostavan vodoravni protok zraka iz prostorije, cijev treba biti blago nagnuta prema gore (otprilike 10°).

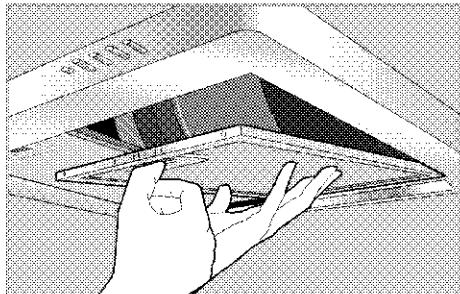


Ugljeni filter treba ukloniti ako je postavljen u napi.

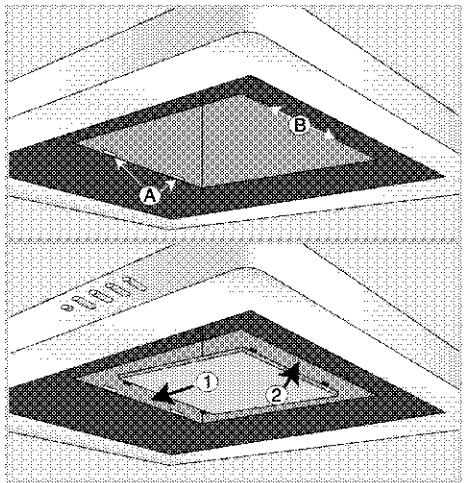
2- Korištenje bez spoja za dimnjak

Ugljeni filter filtrira zrak i vraća ga natrag u prostoriju. Ugjeni filter koristi se kada u kući nema dimnjaka ili kada nije moguće postaviti dimnu cijev.

- Uklonite aluminijuske filtre kako je prikazano u nastavku.



- Postavljanje ugljenog filtra prikazano je na slici.



Budući prijevoz

- Sačuvajte originalni karton proizvoda i prevezite proizvod u njemu. Slijedite upute na kartonu. Ako nemate originalni karton, zapakirajte proizvod u najlon sa zračnim mjehurićima i čvrsto ga zalijepite trakom.



Ne stavljajte bilo kakve predmete na proizvod i premještajte ga u uspravnom položaju.



Provjerite opći izgled vašeg proizvoda i pogledajte ima li oštećenja do kojih je došlo tijekom transporta.

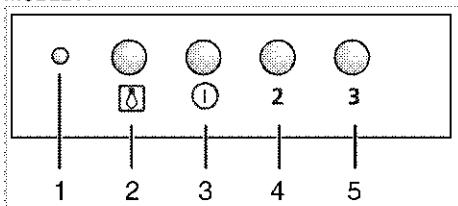
- Ponovno postavite aluminijске filtre.

4 Uporaba nape

Napa je opremljena motorom s različitim postavkama brzine.

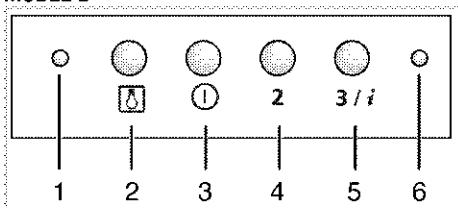
Za bolji radni učinak preporučujemo da koristite niske brzine u normalnim uvjetima, a visoke brzine kada su mirisi i pare intenzivniji.

MODEL A



- 1 Lampica razine upozorenja
- 2 Tipka za svjetlo
- 3 Tipka za uključivanje/isključivanje
- 4 Brzina 2
- 5 Brzina 3

MODEL B



- 1 Lampica razine upozorenja
- 2 Tipka za svjetlo
- 3 Tipka za uključivanje/isključivanje
- 4 Brzina 2
- 5 Brzina 3 / Pojačivač
- 6 Lampica upozorenja

Uporaba nape

1. Kako biste uključili napu, pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje.
2. Za promjenu brzine pritisnite tipke Brzina2 i Brzina3.



Nikad nemojte pritisnuti dvije tipke istodobno.
U tom slučaju aktivirat će se viša brzina.



Ako se ne pritisne niti jedna tipka, proizvod će raditi dulje od 6 sati.

Oznaka razine za lampicu razine upozorenja

Uključivanje i isključivanje (Brzina1): Zelena

Brzina 2: Narančasta

Brzina 3: Crvena

Pojačivač: Crvena (neprekidno bljeska u razmacima od 0,5 sekunde)

Način automatskog isključivanja (za A i B)

1. Kada proizvod radi na bilo kojoj razini pritisnite tipke razine 2 i 3 istovremeno. Držite ih dulje od 2 sekunde. Aktivira se način automatskog isključivanja, a lampica razine upozorenja bljeska u boji postavljene razine.
2. Proizvod nastavlja raditi 20 minuta na postavljenoj razini i nakon toga automatski se isključuje.



Ako pritisnete bilo koju tipku razine osim tipke svjetla, prekida se način automatskog isključivanja.

Aktivacija načina pojačane ventilacije (Pojačivač za model B)

Pritisnite i držite tipku Brzina 3 dulje od dvije sekunde. Aktivira se način pojačane ventilacije na maksimalno 10 minuta.

Nakon 10 minuta nastavit će s radom pri brzini 3.



Tijekom načina pojačane ventilacije bljeskat će lampica razine upozorenja broj 1.

Ako se pritisne bilo koja tipka brzine tijekom načina pojačane ventilacije, rad će se nastaviti pri toj brzini.

Isključivanje nape

1. Pritisnite tipku za isključivanje dok napa radi pri određenoj brzini.

Uporaba lampice

1. Pritisnite tipku lampice za uporabu lampice.

Isključivanje lampice

1. Ponovno pritisnite tipku lampice kako biste je isključili.



Tipka za isključivanje neće isključiti lampicu, nego zaustaviti rad nape.

Način zračnog filtra (za model B)

1. Pritisnite i držite tipku Brzina 2 dulje od 5 sekundi. » Aktivira se način zračnog filtra. Lampica upozorenja (6) bljeskat će narančasto.

2. Način zračnog filtra radit će 10 minuta pri brzini 1, zatim će se zaustaviti na 50 minuta unutar 1 sata. Ako se način zračnog filtra ne isključi, nastavit će s radom na 10 minuta i zaustaviti se na 50 minuta u svakom satu sljedeća 24 sata.



Možete upotrijebiti način zračnog filtra kako biste dugoročno uklonili neugodne mirise u kući pri niskoj brzini.

Isključivanje načina zračnog filtra (za model B)

1. Isključite način zračnog filtra pritiskom i držanjem tipke Brzina2 na 5 sekundi.



Dok je način zračnog filtra aktiviran, kada uključite i isključite proizvod način zračnog filtra nastaviti će s radom dok ne prođu 24 sata. Za prekid pritisnite i držite tipku Brzina 2 na 5 sekundi.



Dok je način zračnog filtra aktiviran u slučaju nestanka struje, program se prekida.

Upozorenje da je filter pun (za model B)

Lampica upozorenja bljeskat će nakon svakih 100 sati rada. Očistite filter. Lampica upozorenja neće se automatski resetirati nakon čišćenja.

Upozorenje da je filter pun resetirat će se pritiskom na bilo koju tipku i lampica će se isključiti.



Nakon upozorenja nape da je filter pun, upozorenje se neće resetirati u slučaju nestanka struje. Kada se struja vrati, lampica upozorenja nastaviti će upozoravati bljeskajući crveno.

5 Održavanje

Opće informacije

Vijek trajanja proizvoda će se prodlužiti, a česti problemi će se smanjiti ako se proizvod redovito čisti.



OPASNOST:

isključite uređaj iz struje prije početka održavanja i čišćenja.

Postoji opasnost od strujnog udara!

- Temeljito očistite proizvod nakon svake uporabe. Na taj će način uvijek moći lakše ukloniti ostatke od kuhanja pa neće zagonjeti kad sljedeći put bude koristili uređaj.
- Za čišćenje proizvoda nisu potrebna posebna sredstva za čišćenje. Koristite toplu vodu s tekućinom za pranje, meku krpu ili spužvu i obrišite je suhom krpom.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili klorid za čišćenje površine od nehrđajućeg čelika ili inoksa i ručku. Za čišćenje tih dijelova koristite meku krpu s tekućim deterdžentom (neabrazivnim) pazeći da brišete u jednom smjeru.



Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu.

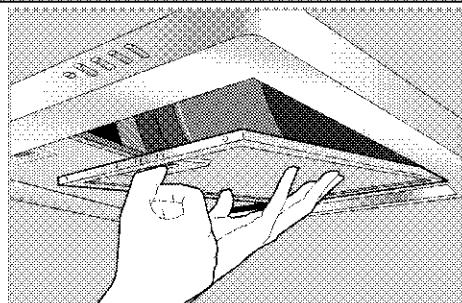
Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje, prašak/kreme za čišćenje ili bilo kakve oštре predmete.



Ne koristite parne čistače za čišćenje.

Aluminijski filter

Ovaj filter hvata čestice ulja u zraku. **Preporučujemo da čistite svoj filter jednom mjesечно pri normalnom korištenju.** Za čišćenje prvo uklonite aluminijске filtre. Operite filtre u vodi s tekućim deterdžentom i ponovno ih postavite nakon što se osuše. Aluminijski filtri s vremenom mogu promijeniti boju zbog pranja. To je uobičajeno i ne morate zamjeniti filter.



Aluminijске filtre možete prati i u perilici za posude.

Uklanjanje aluminijskih filtera

1. Gurnite blokadu aluminijskog filtra prema naprijed.
2. Blago podignite filter i izvucite ga. U suprotnom možete iskriviti filter.
3. Nakon pranja aluminijskog filtra obrnutim gore navedenim postupkom ponovno ga postavite.

Ugljeni filter (Koristiti ako nema dimnjaka)

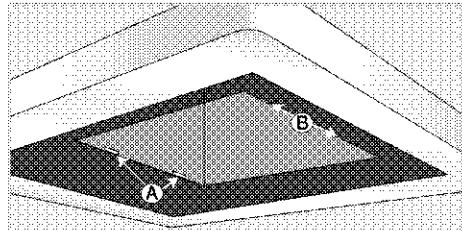


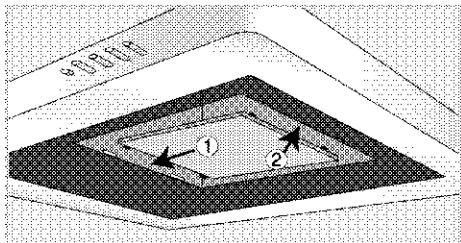
Ugljeni filter nikada nemojte prati.

Treba ga zamijeniti jednom u svaka 4 mjeseca pri normalnom korištenju. Možete nabaviti ugljene filtre od ovlaštenog servisera.

Postavljanje ugljenog filtra

1. Uklonite aluminijске filtre
2. Nakon uklanjanja filtera umetnite stranu uz pomoć fleksibilnih kratkih vršaka ugljenog filtra koji su isporučeni s proizvodom u utor A na napi u smjeru 1.





3. Umetnute dugačke čvrste vrške koji se nalaze na drugoj strani ugljenog filtra u utor B u smjeru 2.
4. Provjerite jesu li oba kraja ugljenog filtra čvrsto osigurani.

Zamjena lampice



OPASNOST:

Prije zamjene lampice provjerite je li proizvod isključen s napajanja da bi se izbjegla opasnost od električnog udara. Ako je lampica vruća, pričekajte da se ohladi. Vruće površine mogu uzrokovati opekline!



Specifikacije lampice potražite pod *Tehničke specifikacije, stranica 9. Lampice za pećnicu*. Lampice za pećnicu se mogu nabaviti od ovlaštenih servisera.

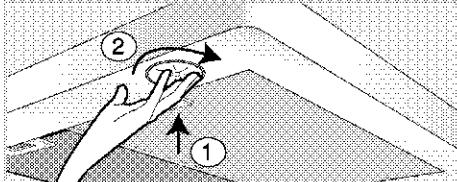


Položaj lampice se može razlikovati od slike.



Svjetiljka ovog uređaja nije prikladna za rasvjetu prostorija u kućanstvu. Ova svjetiljka služi kao pomoć korisniku da vidi hranu.

1. Uklonite lampicu pritiskom prema njenom postolju u smjeru kazaljke na satu (1) i zatim je uklonite zakretanjem u suprotnom smjeru (2).



2. Umetnite novu lampicu zakretanjem u smjeru kazaljke na satu.
3. Kada je lampica osigurana na svom mjestu zazuće se zvuk klika.

6 Otklanjanje kvarova

Uredaj ne radi.

- Možda je glavni osigurač pokvaren ili je izbacio. >>> Provjerite osigurače na ploči s osiguračima. Po potrebi ih zamijenite ili ponovno uključite.
- Uredaj nije uključen u utičnicu. >>> Provjerite spoj utikača.
- Možda nije postavljen gumb za brzinu. >>> Pritisnite potrebni gumb za brzinu.
- Napajanje je prekinuto. >>> Provjerite ima li napajanja. Provjerite osigurače na ploči s osiguračima. Po potrebi ih zamijenite ili ponovno uključite.

Svjetlo nape ne radi.

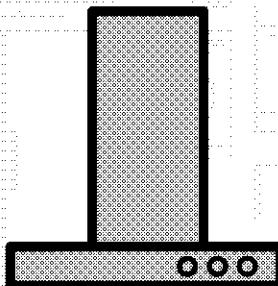
- Lampica nape je u kvaru. >>> Zamijenite lampicu nape.
- Napajanje je prekinuto. >>> Provjerite ima li napajanja. Provjerite osigurače na ploči s osiguračima. Po potrebi ih zamijenite ili ponovno uključite.



Obratite se ovlaštenom serviseru ili dobavljaču gdje ste kupili uredaj ako ne možete riješiti problem iako ste primijenili sve upute u ovom dijelu. Nikada ne pokušavajte sami popraviti pokvareni proizvod.

Digestor

Používateľská príručka



SK

beko

Túto príručku si prečítajte ako prvú!

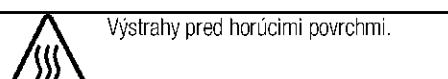
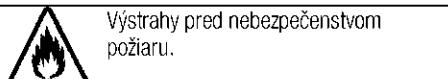
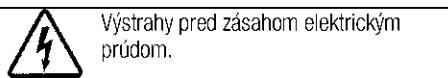
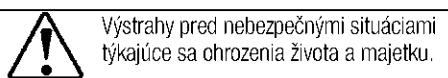
Vážený zákazník,

Dakujeme, že ste si vybrali výrobok Beko. Dúfame, že sa dočkáte tých najlepších výsledkov od výrobku, vyrobeného vo vysokej kvalite a s najmodernejšími technológiami. Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku a iné sprievodné dokumenty prečítali pred použitím výrobku celé a aby ste si ich odliezli pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj užívateľskú príručku. Riadte sa všetkými varovniami a informáciami užívateľskej príručky.

Pamäťajte si, že táto užívateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely. Rozdiely medzi modelmi sú v príručke presne vymedzené.

Vysvetlivky k symbolom

V celej užívateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

OBSAH

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia.	4	
Všeobecná bezpečnosť	4	
Elektrická bezpečnosť	4	
Bezpečnosť produktu	5	
Zamyšľané použitie	6	
Bezpečnosť detí.....	7	
Likvidácia starého výrobku.....	7	
Likvidácia obalového materiálu	7	
2 Všeobecné informácie	8	
Prehľad	8	
Obsah dodávky	9	
Technické parametre	9	
3 Montáž	10	
Montáž	10	
Budúca preprava	13	
4 Prevádzka digestora	14	
5 Údržba a starostlivosť	16	
Všeobecné informácie	16	
Výmena svietidla	17	
6 Riešenie problémov	18	

1 Dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti a životného prostredia.

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia majetku. Porušenie týchto pokynov môže viesť k zrušeniu záruky.

Všeobecná bezpečnosť

- Nebezpečenstvo ottravy! Kým je spotrebič v prevádzky, dochádza k odsávaniu vzduchu z celej domácnosti. Ak sa nezabezpečí náležité vetranie, odpadové a toxické plyny uvoľňované v dôsledku horenia budú nasávané späť do domu prostredníctvom ľahu komína. Spotrebič neprevádzkujte spolu so zdrojmi, ktoré môžu emitovať toxické plyny a vytvárať vzduchový ľah (kachle na drevo, plyn, olej a uhlie, ohrievače vody, čajníky atď.).
- Náležitosť vetrania a ľahu komína si v budove vždy nechajte skontrolovať autorizovanými osobami.
- Spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo bez nedostatku skúseností, bez toho, aby im boli poskytnuté informácie týkajúce sa použitia a obsluhy spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečie.

Na malé deti je potrebné dávať pozor, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú. Čistenie a údržba nesmie byť vykonávané deťmi bez dozoru.

- Inštaláčne a opravárenské úkony vždy zverujte do rúk autorizovaného servisného technika.. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby.
- Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Po každom použití sa uistite, že je výrobok vypnutý.
- Ak výrobok dáte niekomu inému na osobné využitie alebo využitie z druhej ruky, mali by ste mu dať aj návod na použitie, štítky produktov a ďalšie relevantné dokumenty a súčasti.
- Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť.

Elektrická bezpečnosť

- Ak chcete produkt pripraviť na používanie, v prvom rade je potrebné pripraviť miesto inštalácie a elektrickú kabeláž.

- Neskôr sa môžete obrátiť na najbližší autorizovaný servis.
- Ak má produkt poruchu, nemal by sa obsluhovať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
 - Digestor nikdy nepripájajte skôr, ako sa dokončí inštalácia.
 - Zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami! Neodpájajte ďahaním za kábel; vždy odpájajte uchopením za zástrčku.
 - Počas procesov montáže, údržby, čistenia a opravy musíte výrobok odpojiť zo siete.
 - Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
 - Napájací kábel nikdy nepripájajte do siete v blízkosti sporákov. V prípade roztavenia by kábel mohol byť príčinou vzniku požiaru.
 - Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch môžu vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
 - V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sietového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.
- Uistite sa, že prúdová hodnota poistky je kompatibilná s výrobkom.
 - Výrobok nikdy neumývajte vodou! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ### Bezpečnosť produktu
- Výška medzi spodným povrchom digestora a horným povrchom varnej dosky nesmie byť menšia ako 650 mm.
 - Ak sa svetlo digestora ponechá zapnuté dlhší čas, nedotýkajte sa ho. Horúce svietidlá vás môžu popaliť.
 - Nikdy neprevádzkujte výrobok bez olejového filtra. Keď je výrobok v prevádzke, neodstraňujte filtro.
 - Nedovolte, aby pod výrobkom vznikol veľký plameň. V opačnom prípade sa častice olejového filtra môžu vznietiť a spôsobiť požiar.
 - Varné platne zapnite po umiestnení hrncov a panvíc. V opačnom prípade nárast teploty môže zdeformovať určité časti produktu.
 - Kým odstráňte hrnce alebo panvice, vypnite varné platne.
 - Pod digestor neumiestňujte horľaviny.
 - Výrobok nevystavujte pôsobeniu otvoreného ohňa pod ním. Mohlo by dôjsť k vznieteniu oleja nahromadeného vo filtro. Výrobok neprevádzkujte bez filtro.

- Sporák počas smaženia nikdy neponechávajte bez dozoru, pretože olej môže vzbíknúť a vriaci olej môže zapríčiniť požiar. Preto dávajte pozor na tkaniny a záclony.
- Ak sa digestor pravidelne a náležitým spôsobom nečistí, môže dôjsť k požiaru.
- Ak chcete po dovarení zbaviť kuchyňu zápachov a párov, digestor ponechajte zapnutý ešte 15 minút po dokončení varenia či smaženia.
- V miestnosti je nutné zabezpečiť vhodné odvetranie pri použití digestora súbežne s používaním zariadenia na plyn alebo iné palivá. (Netýka sa spotrebičov, ktoré iba vypúšťa vzduch späť do miestnosti).
- V prostredí, kde sa používa digestor, musí byť vývod exhalátov zo zariadení na palivový olej alebo plyn (napr. ohrievače miestnosti) dokonale izolovaný a zariadenie musí byť hermetického typu.
- Ak sa v priestore nachádza zariadenie na palivový olej alebo plyn, miestnosť sa musí dostatočne vetráť.
- Ak sa v prostredí, kde sa nachádza digestor, používa zariadenie napájané z iného ako elektrického zdroja, podtlak v miestnosti musí byť maximálne 0,4 mbar, aby sa zabránilo tomu, že digestor bude vraciať odvádzané exhaláty z druhého zariadenia späť do miestnosti.
- Digestor nikdy nepripájajte ku komínom používaným pre ohrievače, odpadový plyn alebo so stúpajúcimi plameňmi. Pokial ide o odvádzanie výstupného vzduchu, dodržiavajte miestne nariadenia.
- Pri pripájaní ku komínu používajte rozvody s priemerom 120 mm. Pripojenie rozvodov musí byť čo najkratšie s čo najmenším počtom zalomení.
- Na rukováte digestora nevešajte ľahko zápalné a horľavé materiály.
- Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za problémy vyvstávajúce z používania v rozpore s vyššie uvádzanými výstrahami.
- Ak nie je čistenie vykonané v súlade s pokynmi, hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Pod digestorom neflambujte.
- Upozornenie: Prístupné časti sa môžu pri použití na variči zahriat.
- Pri bežnom používaní vám odporúčame filter čistiť raz mesačne.

Zamýšľané použitie

Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné.

Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

Bezpečnosť detí

- Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na miestach, kde na ne deti nemôžu dosiahnuť a roztriedťte a zlikvidujte ich v súlade s predpismi o likvidácii odpadu.
- Elektrické výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.

Likvidácia starého výrobku

V súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov:



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ). Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento produkt bol vyrobený z vysoko kvalitných častí a materiálov, ktoré môžu byť znova použité a sú vhodné na recykláciu. Na konci životnosti odpad z produktu neodstraňujte s bežným odpadom z domácnosti ani s iným odpadom. Recyklujte ho v zbernom mieste určenom na recykláciu elektrického a elektronického vybavenia. Pre zistenie informácií o zbernych miestach kontaktujte miestne úrady.

V súlade s Obmedzením používania niektorých nebezpečných látok v elektronických a elektrických zariadeniach:

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

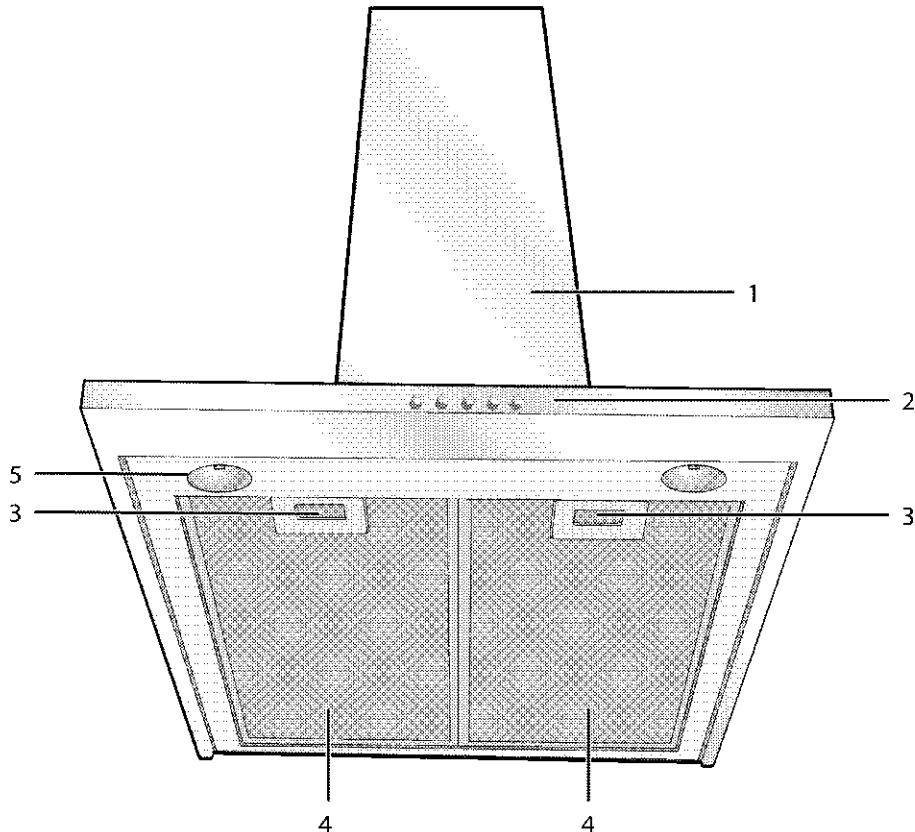
Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedťte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

2 Všeobecné informácie

Prehľad

- 1 Teleso digestora
- 2 Ovládací panel
- 3 Zámka hliníkového filtra
- 4 Hliníkový filter
- 5 Svetlo



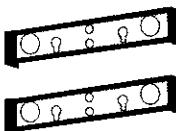
Obsah dodávky



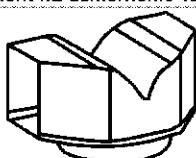
Dodané príslušenstvo sa môže odlišovať v závislosti od modelu produktu. Všetko príslušenstvo popísané v používateľskej príručke sa s vaším produkтом nemusí dodávať.

1. Používateľská príručka

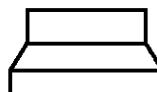
2. Prípojka k stene



3. Komponent na usmernenie vzduchu voliteľné



4. Adaptér na pripojenie ku komínu



5. Ventily na predchádzanie spätnému toku vzduchu



6. Odstupný krúžok



Technické parametre

Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	min. 735 mm max. 1130 mm/900 mm/502 mm
Napätie/frekvencia	220-240 V ; 50 Hz
Ovládanie	3 úroveň
Odsávací výkon	635 m ³ /h
Celkový príkon	max. 260 W
Poistka	min. 10 A
Priemer potrubia na vývod vzduchu	120-150 mm



Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.



Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vašim výrobkom.



Hodnoty uvedené na označeniacach na výrobku alebo v iných tlačených dokumentoch dodávaných spolu s výrobkom boli získané v laboratórnych podmienkach podľa príslušných noriem. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu lísiť.

3 Montáž

Chladom montáže výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika. Uistite sa, že prívody elektriny sú na svojom mieste skôr, ako zavoláte autorizovaného servisného technika, aby pripravil výrobok na prevádzku. Ak nie, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalatéra, aby vykonal potrebné prípravy.



Príprava miesta a montáž prívodov elektriny pre výrobok je na zodpovednosť zákazníka.



NEBEZPEČENSTVO:

Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi elektrickými nariadeniami.



NEBEZPEČENSTVO:

Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady.

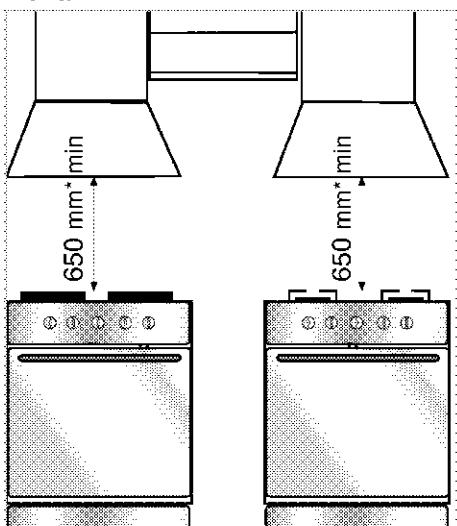
Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.



NEBEZPEČENSTVO:

Varovanie: V prípade, že nenainštalujete skrutky alebo upevňovacie zariadenia v súlade s pokynmi, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Montáž



* min.

VMinimálna vzdialenosť medzi nosnými plochami na varnej doske a najnižšou stranou digestora musí byť najmenej 65 cm.

Vypúštaný vzduch nesmie byť vypúštaný na miesto, ktoré sa používa pre odpadové výparu z iných spotrebičov spaľujúcich plúc alebo iné palivá. (Netýka sa spotrebičov, ktoré iba vypúšťa vzduch späť do miestnosti)

Je nutné dodržať opatrenia týkajúce sa vypúšťania vzduchu.

Elektrické pripojenie

Toto zariadenie vybavené 2-stopovým napájacím káblom sa musí pripojiť k zdroju napájania prostredníctvom elektrického spínača s min. 3 mm odstupom medzi bipolárnymi kontaktnými vodičmi. Inštaláciu elektrickej kábeláže zverte do rúk kvalifikovaného elektrikára.

- Výrobok inštalujte tak, aby bol po inštalácii zabezpečený bezproblémový prístup k elektrickej prípojke (zástrčka, nástenná zásuvka).

Inštalácia digestora

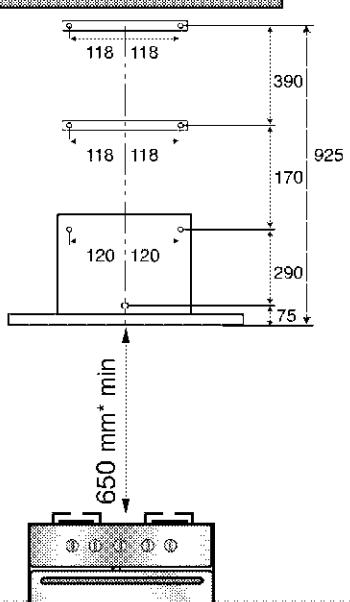


Rozmery sú uvedené v mm.

Nižšie nájdete informácie nevyhnutné na prípravu miesta inštalácie digestora.

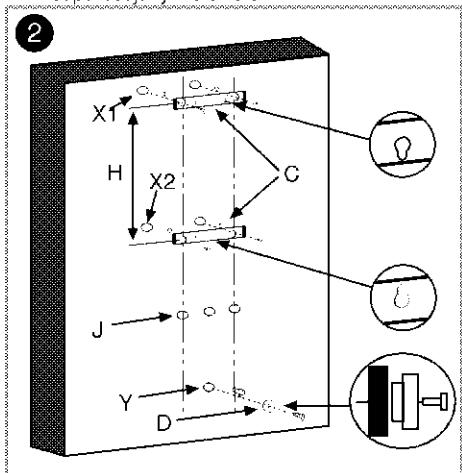
Digestor je potrebné umiestniť do roviny so stredovou osou varného spotrebiča. Olejové filtre varného spotrebiča a digestora musia byť od seba vzdialenosť min. 650 mm. Digestor nainštalujte podľa nasledujúceho postupu.

1



- Pri centrovani varneho spotrebicia načrtnite osovú liniu na stenu do výšky 925 mm. Následne, s prihladnutím na osovú liniu ako na referenčný bod, vyvýťajte 7 otvorov s priemerom 8 mm podľa vyššie uvedeného merania.
- Do týchto otvorov zavedte plastové zátky obsiahnuté v balení výrobku. Skontrolujte, či otvory na pripojovacích dieloch vetracieho komína zodpovedajú týmto otvorom.

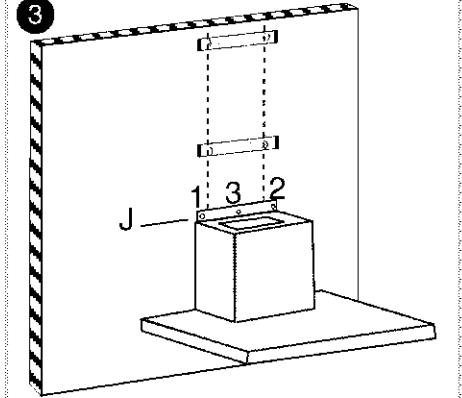
2



- Podľa znázornenia na obrázku 2 upevnrite konektory (C) k otvorom X1 a X2 pomocou dvoch fixačných skrutiek dodávaných s príslušenstvom.

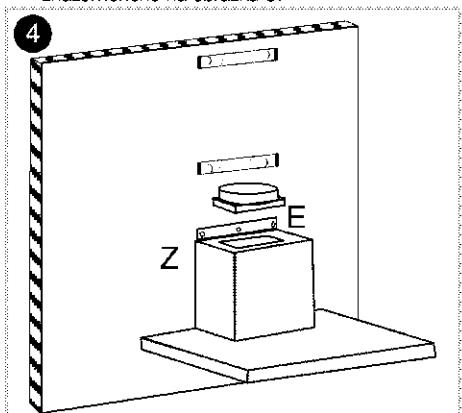
Odstupný krúžok (D) naskrutkujte do otvoru Y so stranou s menším priemerom smerom k stene.

3

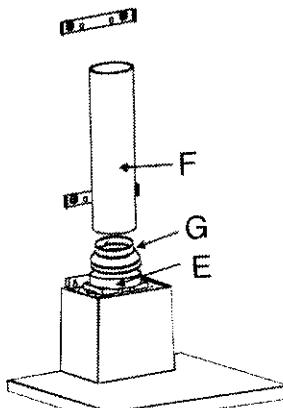


- Digestor nainštalujte od kľúčového otvoru na zadnej platni na odstupný krúžok a ťahaním nadol ho pevne zaistite. Potom priskrutkujte teleso k stene od otvorov J1 a J2 na hornej zadnej časti telesa. V záujme predchádzania možnosti pádu digestor priskrutkujte aj od otvoru J3 znázorneného na obrázku 3.

4



- Podľa znázornenia na obrázku 4 umiestnite prírubu komínového výstupu (E) na obdĺžnikový výstup na hornej časti digestora; a naskrutkujte prírubu na teleso pomocou 2,9 mm vedených skrutiek dodávaných s príslušenstvom.
- Pre použitie s pripojením ku komínu:**
V polohe pripojenia ku komínu bude absorbovaný vzduch prúdiť cez olejové filtre k výstupu, následne sa dostane do komína cez pripojovacie rozvody a odvedie von z komína.

5

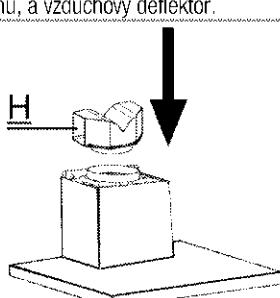
Ked sa používa táto poloha pripojenia, 150 mm až 120 mm E konektor je potrebné nainštalovať na prírubu komínového výstupu podľa znázornenia na obrázku 5. Rozvody pripojenia ku komínu musia byť vyrobené z ohňozdorného plastového materiálu. Pri používaní pripojenia pružného typu je potrebné pamätať na skutočnosť, že ostré záhyby a prudko zúžené časti budú mať negatívny vplyv na nasávanie vzduchu. Pripojenie k vetraciemu komínu sa za žiadnych okolností nesmie realizovať k takému vetraciemu komínu, ku ktorému je už na iné účely pripojené iné zariadenie.



Pripojovacie potrubie nesmie byť väčšie ako 120 mm, pretože v opačnom prípade nebude možné uskutočniť náležité pripojenie ku komínu.

7. Cirkulácia v interéri (používanie s karbónovým filtrom)

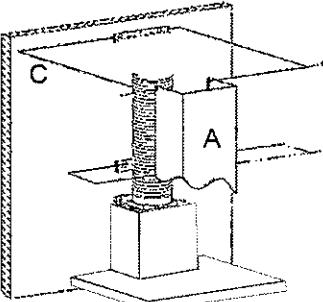
Nasávaný vzduch v médiu v polohe internej cirkulácie sa privádzza späť k médiu sponad mriežok na vetracom komíne po prechode cez olejové filtre, karbónové filtre, kde sa zbaví zápachu, a vzduchový deflektor.

6

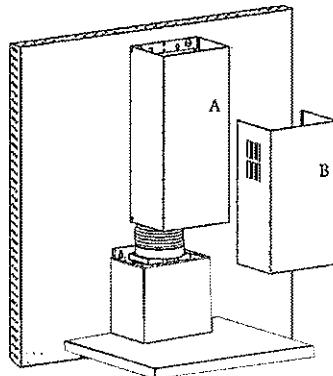
Komponent na usmernenie vzduchu sa inštaluje do bodu H podľa znázornenia na obrázku 6.

8. Inštalácia vetracieho komína

Ak chcete nainštalovať horný komín A, zaistite horné rohy komína na prípojke (C) podľa nižšie uvedeného znázornenia a naskrutkujte ho na konektor s 2,9 mm skrutkami.

8

Vzdialenosť medzi otvorom X1 a X2 sa určí počas procesu inštalácie v závislosti od úžitkovej dĺžky horného komína.

9

Ak chcete nainštalovať spodný komín B, narovnajte komín jemným potiahnutím z oboch strán a zaistite ho do drážok horného komína podľa znázornenia na vyššie uvedenom obrázku.

Digestor môžete používať dvomi spôsobmi:

1 - Používanie s pripojením ku komínu

Výpar sa odvádzajú cez vetrací komín upevnený na pripojovacom krúžku digestora. Prímer rozvodu vetracieho komína sa musí rovnati priemeru pripojovacieho krúžku. Ak chcete zabezpečiť jednoduché odvádzanie vzduchu z miestnosti v prípade horizontálneho rozvodu, potrubie bude potrebné mierne nakloniť nahor (pričižne 10°).

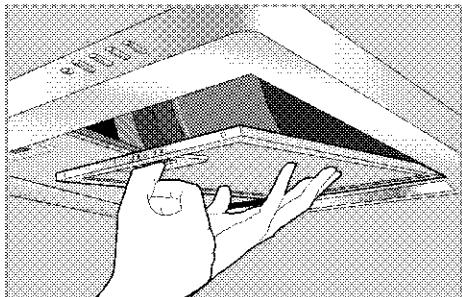


Ak je v digestore nainštalovaný karbónový filter, musí sa odstrániť.

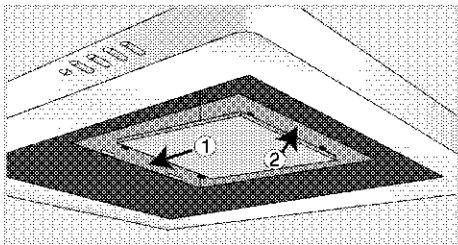
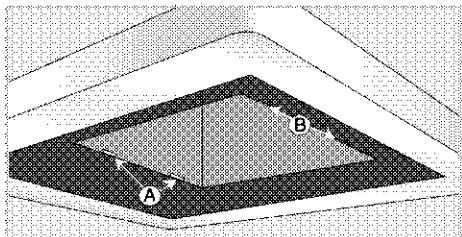
2 - Používanie bez pripojenia ku komínu

Vzduch sa filtriuje karbónovým filtrom a vracia späť do miestnosti. Karbónový filter sa používa v prípade, ak v dome nie je prítomný vetrací komín alebo nie je možné nainštalovať rozvod vetracieho komína.

- Odstráňte hliníkové filtre podľa nižšie uvedeného znázornenia.



- Nainštalujte karbónový filter podľa znázornenia na obrázku.



- Nainštalujte späť hliníkové filtre.

Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabici z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabici, výrobok zabalte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.



Na výrobok nekladte žiadne predmety a presúvajte ho vo vzpriamenej polohe.

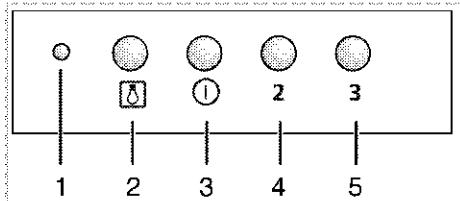


Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékolvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

4 Prevádzka digestora

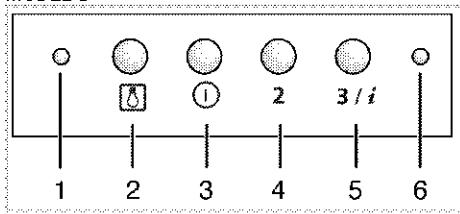
Digestor je vybavený motorom s nastaviteľnými premenlivými otáčkami. V záujme optimálneho výkonu vám za normálnych okolností odporúčame používať nízke otáčky a vysoké otáčky zvoliť len v prípade intenzívnych zápachov a výparov.

MODEL A



- 1 Výstražná kontrolka úrovne
- 2 Tlačidlo svietidla
- 3 Tlačidlo zap./vyp.
- 4 Rýchlosť 2
- 5 Rýchlosť 3

MODEL B



- 1 Výstražná kontrolka úrovne
- 2 Tlačidlo svietidla
- 3 Tlačidlo zap./vyp.
- 4 Rýchlosť 2
- 5 Rýchlosť 3/posilňovač
- 6 Výstražné svetlo

Prevádzka digestora

1. Ak chcete zapnúť digestor, stlačte vypínačie tlačidlo.
2. Ak chcete zmeniť rýchlosť, stlačte tlačidlo Rýchlosť 2 a Rýchlosť 3.



Nikdy nestláčajte dve tlačidlá súčasne. V opačnom prípade sa aktivuje vyššia z rýchlosťí.



Ak nestláčate žiadne tlačidlá, výrobok zostane v prevádzke viac ako 6 hodín.

Indikátor úrovne výstražnej kontroly úrovne

Zapnutie a vypnutie (rýchlosť 1): Zelené

Rýchlosť 2: Oranžová

Rýchlosť 3: Červené

Posilňovač: Červená (kontinuálne bliká v 0,5 s intervaloch)

Režim automatického vypnutia (pre A a B)

1. Ked' sa produkt prevádzkuje na ľubovoľnej úrovni, súčasne stlačte tlačidlá 2 a 3. A podržte dlhšie ako 2 sekundy. Aktivuje sa režim automatického vypnutia a výstražná kontrolka úrovne bude blikat' príslušnou farbou podľa zvolenej rýchlosťi.
2. Výrobok zostane v prevádzke 20 minút pri nastavenej úrovni a potom sa automaticky vypne.



Ak stlačíte Ŀubovoľné tlačidlo úrovne okrem tlačidla svietidla, režim automatického vypnutia napájania sa zruší.

Aktivácia režimu intenzívnej ventilácie (posilňovač) (pre model B)

Tlačidlo Rýchlosť 2 podržte stlačené dlhšie ako dve sekundy. Aktivuje sa režim intenzívnej ventilácie a zostane aktívny maximálne 10 minút.

Po 10 minútach bude spotrebič pokračovať v prevádzke v polohе rýchlosťi 3.



Počas intenzívnej ventilácie bude blikat' výstražná kontrolka úrovne 1.

Ak sa počas intenzívnej ventilácie stlačí Ŀubovoľné tlačidlo, prevádzka bude pokračovať pri zvolenej úrovni rýchlosťi.

Vypnutie digestora

1. Ked' sa digestor prevádzkuje pri určitej rýchlosťi, stlačte vypínačie tlačidlo.

Obsluha svietidla

1. Ak chcete zapnúť svietidlo, stlačte tlačidlo svietidla.

Vypnutie svietidla

1. Ak chcete vypnúť svietidlo, znova stlačte tlačidlo svietidla.



Vypínačie tlačidlo nevypne svietidlo, len zastaví činnosť digestora.

Režim vzduchového filtra (pre model B)

1. Tlačidlo Rýchlosť 2 podržte stlačené dlhšie ako 5 sekúnd.
» Aktivuje sa režim vzduchového filtra. Výstražná kontrolka (6) bude blikať naoranžovo.
2. Režim vzduchového filtra zostane v prevádzke 10 minút na rýchlosnej úrovni 1 a následne sa zastaví na 50 minút danej hodiny. Ak režim vzduchového filtra nevypnete, každú hodinu bude 10 minút pracovať a 50 minút zostane v nečinnosti po celkové obdobie 24 hodín.



Režim vzduchového filtra je možné použiť na odstránenie zápacu z domácnosti pri dlhodobom používaní nízkej rýchlosťi.

Vypnutie režimu vzduchového filtra (pre model B)

1. Režim vzduchového filtra vypnete stlačením a podržaním tlačidla Rýchlosť 2 na 5 sekúnd.



Kým je režim vzduchového filtra aktívny, pri zapnutí a vypnutí výrobku režim vzduchového filtra zostane aktívny až do uplynutia doby 24 hodín. Ak chcete operáciu zrušiť, podržte tlačidlo rýchlosťi 2 stlačené 5 sekúnd.



Kým je aktívny režim vzduchového filtra, program sa zruší v prípade výpadku dodávky elektrického prúdu.

Výstraha naplnenia filtra (pre model B)

Výstražná kontrolka bude blikať po každých 100 hodinach prevádzky. Vyčistite filter. Výstražná kontrolka sa po vyčistení neresetuje automaticky. Výstraha naplnenia filtra sa resetuje stlačením ľubovoľného tlačidla a kontrolka zhasne.



Ked' digestor vydá výstrahu naplnenia filtra, výstraha sa v prípade výpadku dodávky elektrickej energie neresetuje. Po obnovení dodávky elektrickej energie bude výstražná kontrolka naďalej vydávať výstrahu blikaním načerveno.

5 Údržba a starostlivosť

Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predĺži a zníži sa množstvo častých problémov.



NEBEZPEČENSTVO:

Pred začatím údržby a čistenia odpojte výrobok od zdroja napájania.

Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!

- Po každom použití produkt dôkladne vycistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabrániť ich pripráleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich uterali jedným smerom.



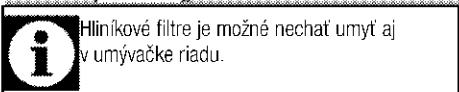
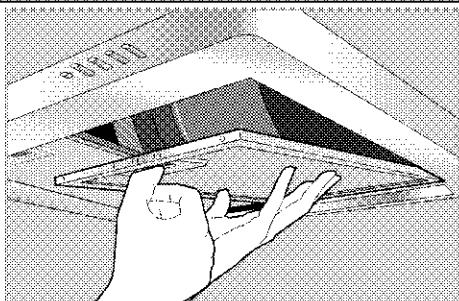
Niekteré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.
Počas čistenia nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/krémy, ani žiadne ostré predmety.



Na čistenie nepoužívajte parné čističe.

Hliníkový filter

Tento filter zachytáva časticu oleja zo vzduchu. Pri bežnom používaní vám odporúčame filter čistiť raz mesačne. Najskôr odstráňte hliníkový filter pre tento proces. Umyte filtro vo vode s tekutým detergentom a po vyschnutí ich nainštalujte na pôvodné miesto. Hliníkový filtro po čase v dôsledku umývania zmenia farbu. Ide o bežný jav, ktorý si nevyžaduje výmenu filtro.



Odstránenie hliníkových filtrov

1. Zámku hliníkového filtra zatlačte dopredu.
2. Filter stiahnite mierne nadol a potiahnite dopredu. V opačnom prípade môže dojsť k ohnutiu filtra.
3. Po umyti hliníkový filter namontujte späť na pôvodné miesto v opačnom poradí krokov.

Karbónový filter (používanie bez komína)

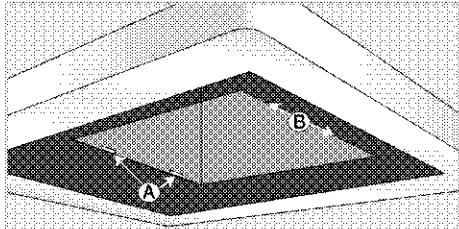


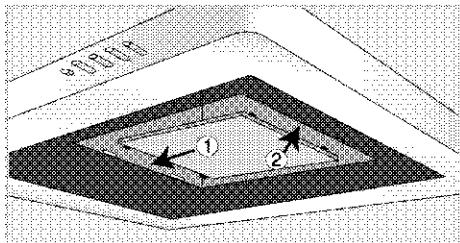
Karbónový filter sa nikdy nesmie umývať.

Pri bežnom používaní je ho potrebné vymieňať každé 4 mesiace. Karbónové filtre môžete obstaráť v autorizovaných servisoch.

Nasadenie karbónového filtrov

1. Odstráňte hliníkové filtro.
2. Po odstránení filtrov vložte stranu s ohybnými krátkymi zakončeniami karbónového filtro dodávaného s produkтом do drážky A digestora v smere 1.





3. Dlhé pevné zakončenia na opačnej strane karbónového filtra zasuňte do drážky B v smere 2.
4. Uistite sa, že oba konce karbónového filtra sú bezpečne upevnené.

Výmena svietidla



NEBEZPEČENSTVO:

Pred výmenou svietidla sa uistite, že výrobok je odpojený zo siete, aby ste predišli riziku zásahu elektrickým prúdom. Ak je svietidlo horúce, nechajte ho vychladnúť. Horúce povrhy môžu spôsobiť popáleniny!



Špecifikácie svietidla nájdete v časti *Technické parametre, strana 9*. Svetlá do rúry môžete získať u vášho autorizovaného servisného zástupcu.

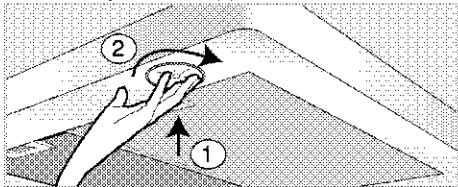


Poľoha svetla sa môže lišiť od toho, ktoré je zobrazené na obrázku.



Žiarovka použitá v tomto spotrebici nie je vhodná na osvetlenie miestnosti. Zamýšľaným účelom tejto žiarovky je pomôcť užívateľovi vidieť na potraviny.

1. Svietidlo odstráňte potlačením dopredu smerom k objímkе v smere hodinových ručičiek (1) a následným odstránením otáčaním proti smeru hodinových ručičiek (2).



2. Nové svietidlo zavedte otáčaním v smere hodinových ručičiek.

3. Keď svietidlo zapadne na miesto, zaznie cvaknutie.

6 Riešenie problémov

Produkt nepracuje.

- Sietová poistka je chybná alebo sa prepálila. >>> Skontrolujte poistiky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.
- Výrobok nie je zapojený do elektrickej zásuvky. >>> Skontrolujte pripojenie zástrčky.
- Možno nie je nastavené tlačidlo rýchlosťi. >>> Stlačte príslušné tlačidlo rýchlosťi.
- Došlo k výpadku prúdu. >>> Skontrolujte, či je prítomný prúd. Skontrolujte poistiky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, poistiky vymeňte alebo ich prepnite.

Osvetlenie digestora nefunguje.

- Svietidlo digestora nefunguje. >>> Vymeňte svietidlo digestora.
- Došlo k výpadku prúdu. >>> Skontrolujte, či je prítomný prúd. Skontrolujte poistiky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, poistiky vymeňte alebo ich prepnite.



Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpli výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.

